



البنك المركزي الاردني

النشرة الاحصائية الشهرية

المجلد العاشر - العدد ٢

شباط ١٩٧٤

دائرة الابحاث والدراسات

الفهرس

رقم الجدول

عرض النقد وشبه النقد •	١
التغير في عرض النقد والعوامل المؤثرة عليه •	٢
الارصد ة من الذهب والعملات الاجنبية •	٣
الواردات من العملات الاجنبية •	٤
موجودات ومطلوبات البنك المركزى الاردني •	٥
موجودات البنوك التجارية •	٦
مطلوبات البنوك التجارية •	٧
الوضع النقدي للجهاز المصرفي •	٨
تصنيف ودائع البنوك التجارية طبقا للجهة المودعة •	٩
تصنيف ودائع البنوك التجارية طبقا لانواعها الرئيسية •	١٠
توزيع التسهيلات الائتمانية للبنوك التجارية •	١١
تقاص البنوك •	١٢
الميزانية الموحدة لمؤسسات الاقراض المخصصة •	١٣
حركة قروض مؤسسات الاقراض المخصصة •	١٤
ميزان المدفوعات الاردني •	١٥
تصاريح العملة الصادرة موزعة حسب مناطق الدفع •	١٦
تصاريح العملة الصادرة للمدفوعات غير المنظورة •	١٧
رخص الاستيراد الصادرة •	١٨
القادمون والمغادرون حسب الجنسيات •	١٩
التوزيع الجغرافي للمصادرات الوطنية •	٢٠
التوزيع الجغرافي للمستوردات •	٢١
التركيب السلمي للتجارة الخارجية حسب الاغراض الاقتصادية •	٢٢
التركيب السلمي للمصادرات الوطنية حسب التصنيف الدولي •	٢٣
التركيب السلمي للمستوردات حسب التصنيف الدولي •	٢٤
التركيب السلمي للمصادرات الوطنية الى دول السوق العربية المشتركة حسب التصنيف الدولي •	٢٥
التركيب السلمي للمستوردات من دول السوق العربية المشتركة حسب التصنيف الدولي •	٢٦
حركة ميناء العقبة •	٢٧
خلاصة الموازنة العامة للدولة •	٢٨
الايرادات المحلية للدولة •	٢٩
الايرادات الخارجية للدولة •	٣٠
التنفقات العامة للدولة •	٣١
الدين العام الخارجي •	٣٢
المصدر الصناعي للانتاج المحلي الاجمالي •	٣٣
الاتفاق على الانتاج القومي الاجمالي •	٣٤
الانتاج الزراعي •	٣٥
الانتاج الصناعي والرقم القياسي لاهم الصناعات •	٣٦
الارقام القياسية لتكاليف المعيشة في مد ينتي عمان والزرقاء •	٣٧
نشاط البنوك •	٣٨

جدول رقم (1) Table No. (1)
عرض النقد وشبه النقد
Money Supply and Quasi - Money

(In thousands of JD)

(بالآلاف الدنانير)

نهاية الفترة End of Period	النقد الصادر Currency Issued 1	النقد لدى البنوك Currency Held by Banks 2	النقد لدى الجمهور Currency with the Public 3= (1-2)	ودائع تحت الطلب Demand Deposits 4	عرض النقد Money Supply 5 = (3+4)	شبه النقد Quasi- Money 6	نسبة النقد لدى الجمهور الى عرض النقد Currency as Percent of Money Supply 7 = (3÷5)
1969	73,144	1,852	71,292	24,929	96,221	22,616	74.1
1970	84,410	1,980	82,430	23,032	105,462	23,667	78.2
1971	84,595	1,587	83,008	24,989	107,997	27,114	76.8
1972	83,379	1,909	81,470	33,554	115,024	31,450	70.8
1973	99,548	2,067	97,481	41,767	139,248	36,814	70.0
February 1973 شباط	84,742	1,680	83,062	33,321	116,383	32,391	71.4
March آذار	86,111	1,791	84,320	34,771	119,091	32,961	70.8
April نيسان	87,878	1,783	86,095	35,049	121,144	33,231	71.1
May ايار	90,795	1,798	88,997	36,269	125,266	33,876	71.0
June حزيران	95,582	1,911	93,671	38,645	132,316	34,582	70.8
July تموز	97,529	2,267	95,262	40,537	135,799	35,286	70.1
August آب	96,316	2,121	94,195	41,246	135,441	34,948	69.5
September ايلول	95,234	2,175	93,059	41,861	134,920	35,627	69.0
October تشرين الاول	99,991	2,498	97,493	40,331	137,824	35,462	70.7
November تشرين الثاني	99,592	1,997	97,595	41,337	138,932	35,913	70.2
December كانون الاول	99,548	2,067	97,481	41,767	139,248	36,814	70.0
January 1974 كانون الثاني	99,892	1,961	97,931	41,956	139,887	38,227	70.0
February شباط	102,245	1,766	100,479	41,859	142,338	39,999	70.6

Table No. (2) جدول رقم
التغير في عرض النقود والعوامل المؤثرة عليه
Changes in Money Supply and Factors
Affecting Money Supply

(In thousands of JD)

(بالآلاف دينار)

	1969	1970	1971	1972	1973	1973										1974			
						شباط Feb.	آذار March	نيسان April	ايار May	حزيران June	تموز July	آب Aug.	ايلول Sept.	تشرين الاولي Oct.	تشرين الثاني Nov.	كانون الاول Dec.	كانون الثاني Jan.		شباط Feb.
<u>Net Change from Previous</u> <u>Period in:</u> Currency Held by the Public	7,746	11,138	578	-1,538	16,011	729	1,258	1,775	2,902	4,674	1,591	-1,067	-1,136	4,434	102	-114	450	2,548	التغير الحاصل بالنسبة للفترة السابقة في: النقد المتداول لدى الجمهور
Demand Deposits	498	-1,897	1,957	8,565	8,213	910	1,450	278	1,220	2,376	1,892	709	615	-1,530	1,006	430	189	-97	الودائع تحت الطلب
Money Supply	8,244	9,241	2,535	7,027	24,224	1,639	2,708	2,053	4,122	7,050	3,483	-358	-521	2,904	1,108	316	639	2,451	عرض النقود
<u>Change in Factors Affecting</u> <u>Money Supply:</u> Foreign Assets (net)	-10,081	-1,507	-4,037	7,994	6,350	-5,812	6,403	5,546	1,423	3,698	12,014	-4,348	-3,726	4,363	-3,283	±6,228	1,085	-1,122	التغير في العوامل المؤثرة على عرض النقود: صافي الارصدات الاجنبية
Credit to Private Sector	5,149	146	1,305	3,015	11,377	318	201	809	1,284	646	228	-53	1,229	1,384	1,113	2,598	3,083	2,281	التسهيلات الائتمانية المقدمة الى القطاع الخاص
Credit to Municipalities and Public Corps.	-748	-107	425	1,170	1,417	17	-99	230	374	-67	120	122	273	338	145	-25	122	217	التسهيلات الائتمانية المقدمة الى البلديات والهيئات العامة
Govt. Bills and Bonds	7,714	3,807	9,625	629	5,342	293	679	-1,284	1,258	761	-338	958	2,839	-686	180	784	14	-119	اذونات وسندات حكومية
Advances to Government	-	1,695	1,435	-1,915	13,755	4,210	245	-2,680	4,150	7,865	-7,135	6,625	665	-1,830	980	-1,875	-3,790	3,730	سلف الى الحكومة
Govt. and Semi-Govt. Deposits (increase-)	10,639	6,785	3,382	-795	-4,176	-195	-3,305	533	-626	2,551	579	-2,904	-2,739	1,128	-201	574	943	815	الودائع الحكومية وشبه الحكومية (الزيادة -)
Quasi-Money (increase-)	-1,779	-1,051	-3,447	-4,336	-5,364	-323	-570	-270	-645	-706	-704	338	-679	165	-451	-901	-1,413	-1,772	شبه النقد (الزيادة -)
Capital and Reserves (increase-)	-1,719	-2,154	1,481	-849	-9	12	16	18	20	22	14	17	30	12	25	-218	-180	-24	رأس المال واحتياطيات (الزيادة -)
Other Factors (increase-)	-931	1,627	-7,634	2,114	-4,468	3,119	-862	-849	-3,116	-7,720	-1,295	-1,113	1,587	-1,970	2,600	5,607	775	-1,555	العوامل الاخرى (الزيادة -)

جدول رقم (3) Table No. (3)
الارصدة من الذهب والعملات الاجنبية
Gold and Foreign Exchange Reserves

(In thousands of JD)

(بالآلاف الدنانير)

نهاية الفترة End of Period	البنك المركزي Central Bank					البنوك التجارية Commer- cial Banks	الحكومة Govern- ment	المجموع Total
	ذهب Gold	الذهب لدى صندوق النقد الدولي IMF Gold Tranche Position	حقوق السحب الخاصة SDRs	العملات الاجنبية Foreign Exchange	المجموع Total			
1969	10,577	1,431	-	81,741	93,749	4,835	905	99,489
1970	9,954	2,057	960	78,332	91,303	6,067	741	98,111
1971	9,957	2,057	1,831	75,392	89,237	3,072	576	92,885
1972	10,810	2,236	2,932	80,879	96,857	3,389	446	100,692
1973	10,810	2,236	2,920	84,461	100,427	6,555	390	107,372
February 1973	شباط	10,810	2,236	2,927	70,966	86,939	3,755	91,084
March	آذار	10,810	2,236	2,927	76,389	92,362	4,499	97,251
April	نيسان	10,810	2,236	2,927	80,771	96,744	5,700	102,834
May	ايار	10,810	2,236	2,926	82,069	98,041	5,862	104,293
June	حزيران	10,810	2,236	2,926	85,174	101,146	6,589	108,125
July	تموز	10,810	2,236	2,926	97,504	113,476	6,739	120,605
August	آب	10,810	2,236	2,923	92,786	108,755	6,828	115,973
September	ايلول	10,810	2,236	2,923	88,888	104,857	7,035	112,282
October	تشرين الاول	10,810	2,236	2,923	93,669	109,638	6,813	116,841
November	تشرين الثاني	10,810	2,236	2,920	90,822	106,788	6,591	113,769
December	كانون الاول	10,810	2,236	2,920	84,461	100,427	6,555	107,372
January 1974	كانون الثاني	10,810	2,236	2,920	85,710	101,676	6,542	108,608
February	شباط	10,810	2,236	2,920	84,825	100,791	6,479	107,660

جدول رقم (4) Table No. (4)
الواردات من العملات الأجنبية
Foreign Exchange Receipts

(In thousands of JD)

(بالآلاف الديناري)

Source	1969	1970	1971	1972	1971		1972				1973				المصدر
					الربع الاول 2nd Qtr.	الربع الرابع 4th Qtr.	الربع الاول 1st Qtr.	الربع الثاني 2nd Qtr.	الربع الثالث 3rd Qtr.	الربع الرابع 4th Qtr.	الربع الاول 1st Qtr.	الربع الثاني 2nd Qtr.	الربع الثالث 3rd Qtr.	الربع الرابع 4th Qtr.	
Total Receipts =====	85,163	70,471	60,220	85,792	9,616	12,687	16,269	15,926	23,322	30,275	19,986	30,296	31,586	28,775	مجموع الدخل =====
A- Goods and Services	40,479	34,617	23,136	31,294	5,377	5,511	4,756	5,680	11,199	9,659	10,756	21,114	18,104	10,719	أ- البضائع والخدمات
Exports	8,837	5,937	3,008	4,939	872	694	448	1,029	1,383	2,079	2,400	2,888	2,789	1,587	الصادرات
Travel	4,914	2,408	574	190	162	49	19	31	70	70	83	200	170	91	السفر
Insurance and Freight	230	261	546	1,140	195	78	404	162	329	245	303	350	817	406	التأمين والشحن و اجور النقل
Oil Transit Dues	1,074	980	3,429	2,098	352	252	98	300*	1,300*	400*	597*	757*	804*	243*	عائدات مرور أنابيب البترول
Investment Income	6,846	6,773	5,744	4,389	1,470	2,316	567	1,199	1,134	1,489	617	1,306	1,652	2,768	أرباح الاستثمار
Diplomatic Missions	10,961	11,860	3,675	1,374	840	751	258	326	459	331	399	584	373	221	البعثات السياسية
Remittances from Jordanians Abroad	6,915	4,691	4,478	7,411	1,100	1,098	1,150	1,362	2,654	2,245	2,543	4,446	4,662	3,052	حوالات الاردنيين العاملين في الخارج
Miscellaneous	702	1,707	1,682	9,753	386	273	1,812	1,271	3,870	2,800	3,814	10,583	6,837	2,351	متفرقة
B- Transfer Payments	40,921	34,167	32,742	50,340	3,976	5,462	10,285	8,973	11,764	19,318	8,048	9,069	12,884	17,447	ب- الحوالات دون مقابل (الهبات)
Private	482	426	826	1,791	248	139	179	1,050	190	372	348	1,153	512	1,007	الخصوصية
Official	40,439	33,741	31,916	48,549	3,728	5,323	10,106	7,923	11,574	18,946	7,700	7,916	12,372	16,440	الحوالات الرسمية
C- Capital	3,763	1,687	4,342	4,158	263	1,714	1,228	1,273	359	1,298	1,182	113	598	609	ج- رأس المال
Private Investment	59	-	-	-	-	-	-	-	-	-	176	-	-	146	الاستثمارات الخصوصية
Official Loans	3,704	1,687	4,342	4,158	263	1,714	1,228	1,273	359	1,298	1,006	113	598	463	القروض الرسمية

* Paid in JDs.

* دفعت بالدينار الأردني

جدول رقم (5) Table No. 5
موجودات وظلهمات البنك المركزي الأردني
Assets and Liabilities of the Central
Bank of Jordan

(In thousands of JD)

(بالآلاف الدنانير)

		نهاية الفترة					1973												1974			
		End of Period					شباط	آذار	نيسان	أيار	حزيران	تموز	آب	أيلول	تشرين الأول	تشرين الثاني	كانون الأول	كانون الثاني	شباط			
		1969	1970	1971	1972	1973														Feb.		March
Assets	Gold	12,008	12,011	12,014	13,046	13,046	13,046	13,046	13,046	13,046	13,046	13,046	13,046	13,046	13,046	13,046	13,046	13,046	13,046	13,046	الذهب	
	SDRs	-	960	1,831	2,932	2,920	2,927	2,927	2,927	2,926	2,926	2,926	2,923	2,923	2,923	2,920	2,920	2,920	2,920	2,920	حقوق السحب الخاصة	
	Assets in Convertible																				موجودات مconvertible قابلة	
	Currencies:	81,684	78,203	74,836	79,624	83,530	69,819	74,717	79,076	80,684	83,995	96,172	91,491	88,018	92,811	89,953	83,530	84,599	83,447	83,447	للتحويل	
	Balances & Deposits	60,505	58,996	56,942	60,945	63,874	51,111	55,910	60,984	60,505	62,859	74,605	70,403	67,119	71,751	69,984	63,874	65,211	63,755	63,755	أرصدة وودائع	
	Treasury Bills	981	1,441	32	25	16	23	-	23	6	16	22	22	23	23	16	16	16	16	16	16	أذونات خزينة
	Securities	20,198	17,766	17,862	18,654	19,640	18,685	18,807	18,069	20,173	21,120	21,545	21,066	20,876	21,037	19,953	19,640	19,372	19,676	19,676	سندات	
	Other Foreign Cur-																					موجودات مconvertible بمعاملات
	rencies:	57	128	556	1,255	931	1,147	1,672	1,695	1,385	1,179	1,332	1,295	870	858	869	931	1,111	1,378	1,378	1,378	أجنبية أخرى
	Assets in JD:	7,333	15,684	23,276	13,676	32,657	23,277	23,519	19,351	22,542	31,150	23,262	28,506	32,428	31,133	31,988	32,657	29,737	34,149	34,149	34,149	موجودات مconvertible بالعملة الأردنية
	Treasury Bills	3,948	8,179	12,592	4,979	8,212	4,676	1,087	4,476	5,627	6,360	5,929	3,922	5,591	6,198	5,576	8,212	9,130	9,399	9,399	9,399	أذونات خزينة
	Govt. Bonds	-	-	-	1,180	2,526	1,128	5,094	222	172	271	74	937	2,317	2,313	2,465	2,526	2,351	2,334	2,334	2,334	سندات حكومية
	Special Account	3,280	2,661	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	حساب خاص
	Other	105	4,844	10,684	7,517	21,919	17,473	17,338	14,653	16,743	24,519	17,259	23,647	24,520	22,622	23,947	21,919	18,256	22,416	22,416	22,416	أخرى
Assets = Liabilities		101,082	106,986	112,513	110,533	133,084	110,216	115,881	116,095	120,583	132,296	136,738	137,261	137,285	140,771	138,776	133,084	131,413	134,940	134,940	الموجودات = الظلهمات	
Liabilities	Currency Issued	73,144	84,410	84,595	83,379	99,548	84,742	86,111	87,878	90,795	95,582	97,529	96,316	95,234	99,991	99,592	99,548	99,892	102,245	102,245	النقد الصدير	
	Current and Deposit																				أرصدة الحسابات الجارية	
	Accounts:	23,331	15,889	17,426	20,277	25,223	19,148	22,720	20,143	21,334	20,796	22,453	25,707	26,447	23,881	25,752	25,223	24,181	24,093	24,093	والودائع	
	Government	10,487	2,467	1,719	2,415	6,663	2,565	6,279	5,636	5,956	3,682	3,222	5,584	7,872	7,223	7,745	6,663	6,601	5,317	5,317	5,317	الحكومة
	Public Corps.	193	301	637	364	1,106	509	1,509	589	725	536	731	876	827	868	998	1,106	820	1,069	1,069	1,069	المؤسسات العامة
	Banks	12,549	12,842	14,868	17,226	16,707	15,796	14,566	13,753	14,455	16,400	17,988	16,587	17,477	15,344	16,549	16,707	16,219	17,143	17,143	17,143	البنوك
	Other	102	279	202	272	747	278	366	165	198	178	512	2,660	271	446	460	747	541	564	564	564	أخرى
	Capital	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	رأس المال
	General Reserves	2,591	3,691	3,133	3,981	4,000	3,981	3,981	3,981	3,981	3,981	3,981	3,981	3,981	3,981	3,981	4,000	4,000	4,000	4,000	4,000	الاحتياطي العام
	Special Account	-	-	5,295	-	2,200	-	-	-	-	7,587	7,778	6,073	6,052	6,417	2,753	2,200	1,026	2,115	2,115	2,115	الحساب الخاص
	Other Liabilities	16	996	64	896	113	345	1,069	2,093	2,473	2,350	2,997	3,184	3,571	4,501	4,698	113	314	487	487	487	مطلوبات أخرى

جدول رقم (6) Table No.

موجودات البنوك التجارية

Assets of Commercial Banks

(In thousands of J)

(بالآلاف الديناريين)

نهاية الفترة End of Period	الاحتياطيات Reserves		الموجودات الاجنبية Foreign Assets			الموجودات المحلية Domestic Assets				الدوات وسندات حكومية Govt. Bonds and Bills	شيكات وسحبها برسم القسي Bills Receivable	طائرات وأثاث Fixed Assets	موجودات أخرى Other Assets	مجموع الموجودات Total Assets
	أموال نقد وسكوكات Cash (in Jordan Currency)	الأرصدة لدى البنوك المركزي Balances With Central Bank	النقد بالعملة الأجنبية Cash (in Foreign Currency)	الأرصدة لدى البنوك الأجنبية Balances with Foreign Banks	الاستثمارات الخارجية Investment Abroad	الأرصدة لدى البنوك المحلية Balances with Local Banks	كهربالات وأوراق مقبوضة Bills Discounted	سلفات وقروض Loans and Advances	الاستثمارات المحلية Investment in the Kingdom					
1969	1,852	12,584	8	4,798	29	474	8,892	36,497	1,015	3,765	1,002	2,036	1,765	74,717
1970	1,980	12,863	7	5,474	586	314	7,964	37,584	895	3,341	791	2,239	2,361	76,399
1971	1,587	14,862	4	2,347	721	258	8,124	38,804	898	8,553	920	2,222	2,897	82,197
1972	1,909	17,267	5	2,668	716	254	10,375	40,215	911	16,175	1,230	2,226	1,578	95,529
1973	2,067	16,759	1	5,783	771	323	12,782	49,035	1,167	16,938	1,209	2,374	2,388	111,597
February 1973	شباط	1,680	15,856	5	3,035	715	11,076	41,266	905	16,721	1,517	2,227	1,304	96,540
March	آذار	1,791	14,730	5	3,780	714	11,254	41,264	906	17,023	1,463	2,249	1,473	96,923
April	نيسان	1,783	13,971	5	4,981	714	11,561	41,723	907	17,222	1,628	2,260	1,820	98,889
May	ايار	1,798	14,573	5	5,142	715	11,887	42,725	906	17,379	1,440	2,291	1,723	100,877
June	حزيران	1,911	16,480	5	5,870	714	12,026	43,184	907	17,308	1,472	2,300	1,777	104,287
July	تموز	2,267	17,975	5	6,020	714	12,062	43,541	907	17,598	1,522	2,304	2,887	108,137
August	آب	2,121	16,552	5	6,109	714	12,240	43,363	932	19,700	1,541	2,317	1,848	107,859
September	أيلول	2,175	17,456	4	6,317	714	12,488	44,528	956	19,490	1,560	2,335	1,928	110,353
October	تشرين الأول	2,498	15,405	5	6,094	714	12,364	45,879	1,157	18,201	1,349	2,363	1,819	108,164
November	تشرين الثاني	1,997	16,359	5	5,872	714	12,643	46,652	1,157	18,851	1,323	2,384	1,943	110,305
December	كانون الأول	2,067	16,759	1	5,783	771	12,782	49,035	1,167	16,938	1,209	2,374	2,388	111,597
January 1974	كانون الثاني	1,961	16,198	7	5,764	771	13,328	51,706	1,167	16,208	1,454	2,389	2,190	113,447
February	شباط	1,766	17,110	9	5,699	771	14,247	53,128	1,167	15,838	1,576	2,400	2,062	116,722

جدول رقم (7)
مطلوبات البنوك التجارية
Liabilities of Commercial Banks

(In thousands of JD)

(بالآلاف الدينانير)

نهاية الفترة End of Period	رأس المال Capital	الاحتياطيات Reserves	المطلوبات الأجنبية Foreign Liabilities			الودائع الحكومية وشبه الحكومية Govt. & Semi-Govt. Deposits	ودائع البلديات والمؤسسات Municipalities and Public Corps. Deposits	ودائع القطاع الخاص (أقيم) Private Sector Deposits (resident)	ودائع البنوك المحلية Deposits of Banks in the Kingdom	القروض من البنك المركزي والبنوك المحلية Loans from Central Bank and Local Banks	شيكات وسحوبات برسم الدفع Bills Payable	مطلوبات أخرى Other liabilities	مجموع المطلوبات Total Liabilities
			ودائع البنوك من خارج المملكة Deposits of Banks from Abroad	ودائع غير المقيمين Deposits of Non-Residents	قروض من البنوك الأجنبية Loans from Banks Abroad								
1969	4,682	3,209	408	2,539	352	7,508	2,032	45,320	357	-	545	7,765	74,717
1970	4,715	3,270	525	2,533	478	8,743	2,953	43,445	1,484	259	438	7,556	76,399
1971	4,715	3,307	419	2,077	-	6,109	2,651	48,816	5,926	694	481	7,002	82,197
1972	4,715	3,308	400	2,040	-	6,208	3,407	61,233	5,295	310	586	8,027	95,529
1973	4,715	3,298	463	2,143	-	6,136	4,162	73,313	5,118	230	843	11,176	111,597
February 1973 شباط	4,715	3,273	442	1,956	-	5,824	3,019	62,184	5,327	478	619	8,703	96,540
March آذار	4,715	3,257	429	1,728	17	5,415	3,177	63,046	5,321	529	624	8,665	96,923
April نيسان	4,715	3,239	457	1,747	-	5,525	2,970	64,721	5,513	641	684	8,677	98,889
May أيار	4,715	3,219	426	1,792	4	5,831	3,082	66,338	5,336	587	684	8,863	100,877
June حزيران	4,715	3,197	603	1,759	-	5,554	4,225	68,466	5,478	561	828	8,901	104,287
July تموز	4,715	3,183	748	2,068	-	5,435	4,024	71,068	5,400	401	898	10,197	108,137
August آب	4,715	3,166	474	2,062	-	5,977	3,927	71,391	5,272	280	923	9,666	107,859
September أيلول	4,715	3,136	471	2,097	-	6,428	3,291	73,370	5,300	182	891	10,472	110,353
October تشرين الأول	4,715	3,124	468	2,090	-	5,949	3,721	71,204	5,154	232	715	10,792	108,164
November تشرين الثاني	4,715	3,099	501	2,255	-	5,628	3,990	72,262	5,214	230	874	11,537	110,305
December كانون الأول	4,715	3,298	463	2,143	-	6,136	4,162	73,313	5,118	230	843	11,176	111,597
January 1974 كانون الثاني	4,715	3,478	462	2,293	-	5,255	3,946	75,417	4,967	230	1,056	11,628	113,447
February شباط	4,715	3,502	632	2,287	-	5,723	3,318	77,471	5,048	280	1,543	12,203	116,722

جدول رقم (8) Table No.

الوضع النقدي للجهاز المصرفي
Monetary Survey of the Banking System

(In thousands of JD)

(بالآلاف الدنانير)

نهاية الفترة End of Period	الموجودات الأجنبية Foreign Assets	الديون على القطاع الخاص Claims on Private Sector	الديون على الحكومة والمؤسسات شبه الحكومية Claims on Govt. & Semi-Govt. Insts.	الديون على البلديات والمؤسسات العامة Claims on Municipalities & Public Corps.	المطلوبات = الموجودات Assets = Liabilities	عرض النقد Money Supply	شبه النقد Quasi-Money	الودائع الحكومية وشبه الحكومية Govt. and Semi-Govt. Deposits	المطلوبات الأجنبية Foreign Liabilities	الأخرى (صافي) Other Items (net)
1969	98,584	43,468	7,713	2,936	152,701	96,221	22,616	17,995	3,396	12,473
1970	97,370	43,614	13,215	2,829	157,028	105,462	23,667	11,210	3,689	13,000
1971	92,309	44,919	24,275	3,254	164,757	107,997	27,114	7,828	2,665	19,153
1972	100,246	47,934	22,989	4,424	175,593	115,024	31,450	8,623	2,608	17,888
1973	106,982	59,311	42,086	5,841	214,220	139,248	36,814	12,799	2,994	22,365
February 1973 شباط	90,694	49,872	29,925	4,430	174,921	116,383	32,391	8,389	2,568	15,190
March آذار	96,861	50,073	30,849	4,331	182,114	119,091	32,961	11,694	2,332	16,036
April نيسان	102,444	50,882	26,885	4,561	184,772	121,144	33,231	11,161	2,369	16,867
May أيار	103,903	52,166	32,293	4,935	193,297	125,266	33,876	11,787	2,405	19,963
June حزيران	107,735	52,812	40,919	4,868	206,334	132,316	34,582	9,236	2,539	27,661
July تموز	120,215	53,040	33,446	4,988	211,689	135,799	35,286	8,657	3,005	28,942
August آب	115,583	52,987	41,029	5,110	214,709	135,441	34,948	11,561	2,721	30,038
September أيلول	111,892	54,216	44,533	5,383	216,024	134,920	35,627	14,300	2,756	28,421
October تشرين الأول	116,451	55,600	42,017	5,721	219,789	137,824	35,462	13,172	2,952	30,379
November تشرين الثاني	113,379	56,713	43,177	5,866	219,135	138,932	35,913	13,373	3,163	27,754
December كانون الأول	106,982	59,311	42,086	5,841	214,220	139,248	36,814	12,799	2,994	22,365
January 1974 كانون الثاني	108,218	62,394	38,310	5,963	214,885	139,887	38,227	11,856	3,145	21,770
February شباط	107,270	64,675	41,921	6,180	220,046	142,338	39,999	11,041	3,319	23,349

جدول رقم (9) Table No.

تصنيف ودائع البنوك التجارية طبقا للجهة المودعة

Deposits of Commercial Banks According to Depositors

(In thousands of JD)

(بالآلاف الدينار)

نهاية الفترة End of Period	القطاع العام Public Sector				القطاع الخاص - مقيم Resident Private Sector	ودائع غير المقيمين Non-Resident Deposits		المجموع Total
	الحكومة Government	شبه الحكومة Semi-Govt.	البلديات Municipalities	المؤسسات العامة Public Corps.		القطاع الخاص Private Sector	المؤسسات الدولية والاقليمية Foreign & International Agencies	
1969	6,069	1,439	673	1,359	45,320	1,825	714	57,399
1970	7,073	1,670	867	2,086	43,445	1,877	656	57,674
1971	4,447	1,662	566	2,085	48,816	1,275	802	59,653
1972	4,854	1,354	603	2,804	61,233	1,291	749	72,888
1973	5,050	1,086	656	3,506	73,313	1,324	819	85,754
February 1973 شباط	4,688	1,136	653	2,366	62,184	1,432	524	72,983
March آذار	4,221	1,194	735	2,442	63,046	1,232	496	73,366
April نيسان	4,409	1,116	666	2,304	64,721	1,199	548	74,963
May ايار	4,643	1,188	648	2,434	66,338	1,280	512	77,043
June حزيران	4,360	1,194	691	3,534	68,466	1,258	501	80,004
July تموز	4,316	1,119	719	3,305	71,068	1,348	720	82,595
August آب	4,775	1,202	711	3,216	71,391	1,231	831	83,357
September ايلول	5,247	1,181	680	2,611	73,370	1,325	772	85,186
October تشرين الاول	4,857	1,092	691	3,030	71,204	1,275	815	82,964
November تشرين الثاني	4,554	1,074	671	3,319	72,262	1,340	915	84,135
December كانون الاول	5,050	1,086	656	3,506	73,313	1,324	819	85,754
January 1974 كانون الثاني	4,148	1,107	809	3,137	75,417	1,395	898	86,911
February شباط	4,507	1,216	809	2,509	77,471	1,392	895	88,799

جدول رقم (10) Table No. (10)
تصنيف ودائع البنوك التجارية طبقاً لأنواعها الرئيسية
Deposits of Commercial Banks by Type of Deposit

(In thousands of L)

١٠ آلاف ليرة

Type of Deposits	1969	1970	1971	1972	1973	1973										1974		البيان	
						شباط	آذار	نيسان	أيار	حزيران	تموز	آب	أيلول	تشرين الأول	تشرين الثاني	كانون الأول	كانون الثاني		
						Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Jan.		Feb.
Total Deposits	57,399	57,674	59,653	72,888	85,754	72,983	73,366	74,963	77,043	80,004	82,595	83,357	85,186	82,964	84,135	85,754	86,911	88,799	مجموع الودائع
Demand	32,438	30,795	30,434	39,441	47,443	39,001	38,761	39,962	41,456	43,796	45,878	47,017	48,317	46,018	46,780	47,443	47,273	47,540	تحت الطلب
Government	4,908	4,681	2,903	3,725	4,255	3,699	3,244	3,449	3,674	3,455	3,437	3,933	4,580	3,973	3,769	4,255	3,444	3,750	الحكومة
Semi-Government	1,009	1,351	1,229	882	930	790	796	734	780	821	951	1,052	1,030	941	919	930	937	1,033	الودائع شبه الحكومية
Municipalities	409	754	458	487	532	528	608	540	530	570	596	587	558	565	544	532	684	682	البلديات
Public Corporations	1,251	1,451	1,576	2,052	2,633	1,733	1,770	1,606	1,807	2,956	2,569	2,493	2,011	2,252	2,460	2,633	2,288	2,126	الودائع العامة
Foreign and International Agencies	546	523	672	644	730	420	393	446	411	401	624	738	681	725	825	730	810	806	الودائع الدولية والأجنبية
Private Sector:																			القطاع الخاص
a) Resident	23,269	20,821	22,932	30,960	37,692	30,981	31,298	32,577	33,564	34,922	36,940	37,594	38,740	36,904	37,558	37,692	38,370	38,416	(أ) مقيم
b) Non-Resident	1,046	1,214	664	691	671	850	652	610	690	671	761	620	717	658	705	671	740	727	(ب) غير مقيم
Time (Due on Fixed Dates)	13,149	11,713	11,650	12,744	14,356	12,927	13,259	13,456	13,491	13,696	13,690	13,605	13,852	13,898	14,010	14,356	14,759	15,495	جـ (تستحق القادبة في تواريخ محددة)
Government	1,053	750	169	183	186	147	144	135	155	220	191	180	4	244	216	186	212	231	الحكومة
Semi-Government	410	303	420	459	144	332	384	369	397	360	139	138	139	139	143	144	158	170	الودائع شبه الحكومية
Municipalities	244	80	85	94	104	100	102	102	97	102	104	104	104	103	104	104	104	107	البلديات
Public Corporations	22	433	192	330	205	257	307	311	220	253	244	230	57	223	219	205	211	168	الودائع العامة
Foreign and International Agencies	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الودائع الدولية والأجنبية
Private Sector:																			القطاع الخاص
a) Resident	10,655	9,507	10,193	11,104	13,115	11,536	11,769	11,981	12,064	12,205	12,455	12,387	12,993	12,624	12,753	13,115	13,476	14,213	(أ) مقيم
b) Non-Resident	765	640	591	574	602	555	553	558	558	556	557	566	555	565	575	602	598	606	(ب) غير مقيم
Time (Subject to Notice)	7,028	9,301	10,229	11,159	11,563	11,195	11,328	11,276	11,644	11,548	11,618	11,401	11,449	11,487	11,406	11,563	12,138	12,698	جـ (دفعها خاضع لأكذار)
Government	107	1,642	1,370	946	609	842	833	825	814	685	688	662	663	640	569	609	492	526	الحكومة
Semi-Government	20	16	13	13	12	14	14	13	11	13	29	12	12	12	12	12	12	13	الودائع شبه الحكومية
Municipalities	20	33	23	22	20	25	25	24	21	19	19	20	18	23	23	20	21	20	البلديات
Public Corporations	76	179	295	394	668	363	365	387	407	325	492	493	543	555	640	668	638	215	الودائع العامة
Foreign and International Agencies	168	133	118	105	89	104	103	102	101	100	96	93	91	90	90	89	88	89	الودائع الدولية والأجنبية
Private Sector:																			القطاع الخاص
a) Resident	6,628	7,282	8,393	9,656	10,133	9,823	9,965	9,898	10,263	10,380	10,270	10,096	10,088	10,135	10,040	10,133	10,852	11,799	(أ) مقيم
b) Non-Resident	9	16	17	23	32	24	23	27	27	26	24	25	34	32	32	32	35	36	(ب) غير مقيم
Savings	4,784	5,865	7,340	9,544	12,392	9,860	10,018	10,269	10,452	10,964	11,409	11,334	11,568	11,561	11,939	12,392	12,741	13,066	توفير
Government and Semi-Government	1	-	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الحكومة والودائع شبه الحكومية
Municipalities & Public Corporations	10	23	22	28	-	13	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	البلديات والودائع العامة
Foreign and International Agencies	-	-	12	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الودائع الدولية والأجنبية
Private Sector:																			القطاع الخاص
a) Resident	4,768	5,835	7,298	9,513	12,373	9,844	10,014	10,265	10,447	10,959	11,403	11,314	11,549	11,541	11,911	12,373	12,719	13,043	(أ) مقيم
b) Non-Resident	5	7	3	3	19	3	4	4	5	5	6	20	19	20	28	19	22	23	(ب) غير مقيم

جدول رقم (11) Table No.
توزيع المصروفات الائتمانية للبنوك التجارية
Sectoral Distribution of Outstanding
Commercial Bank Credit

(In thousands of ₭)

(بالآلاف الدينار)

Sector	نهاية الفترة End of Period					1973											1974		القطاع
	1969	1970	1971	1972	1973	شباط	آذار	نيسان	أيار	حزيران	تموز	آب	أيلول	تشرين الأول	تشرين الثاني	كانون الأول	كانون الثاني		
						Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Jan.	Feb.	
Total	42,382	45,548	46,928	50,590	61,817	52,342	52,518	53,284	54,612	55,210	55,603	55,603	57,016	58,243	59,295	61,817	65,034	67,375	المجموع
Municipalities and public Corporations	2,936	2,829	3,029	3,602	3,673	3,530	3,373	3,436	3,534	3,450	3,559	3,593	3,756	3,800	3,818	3,673	3,807	3,867	البلديات والهيئات العامة
Agriculture	717	583	799	804	2,061	1,455	1,881	1,979	2,007	1,918	1,912	1,986	1,961	2,003	2,090	2,061	2,317	2,251	الزراعة
Mining	152	729	672	291	386	229	228	229	184	208	383	326	523	432	409	386	392	377	التعدين
Industry	4,052	4,029	3,916	4,354	5,873	5,000	4,883	4,719	4,785	4,606	4,700	4,519	5,531	4,898	4,995	5,873	5,757	6,918	الصناعة
General Commerce and Trade	19,059	16,890	18,964	21,458	25,079	21,412	20,713	21,406	22,448	22,615	23,032	22,532	22,952	23,742	24,336	25,079	26,974	27,619	التجارة العامة
Construction	6,087	10,337	9,760	9,898	14,143	10,444	10,295	10,405	10,465	10,623	10,554	11,789	11,745	13,190	13,607	14,143	14,681	14,777	البناء
Transportation	1,554	2,426	2,616	2,421	2,192	2,422	2,344	2,376	2,290	2,482	2,208	2,029	2,348	2,252	2,165	2,192	2,206	2,316	خدمات النقل
Tourism, Hotels and Restaurants	1,003	978	886	924	1,379	1,032	1,127	1,108	1,039	1,160	1,163	1,156	1,085	1,132	1,295	1,379	1,420	1,478	السياحة والفنادق والمطاعم
Financial Institutions	193	184	254	342	599	391	663	696	649	703	762	592	845	601	585	599	618	509	الهيئات المالية
Professional and Private Individuals	3,066	4,142	3,278	3,894	4,555	3,867	4,240	4,259	4,601	4,513	4,506	4,335	4,368	4,647	4,328	4,555	4,981	5,255	أصحاب المهن والأفراد
Purchase of Land and Buildings	1,012	891	746	773	299	987	1,203	997	1,006	1,021	1,118	1,112	405	305	330	299	310	348	شراء الأراضي والبنية
Other	5,558	1,530	2,008	1,829	1,578	1,573	1,568	1,674	1,604	1,911	1,706	1,634	1,497	1,241	1,337	1,578	1,571	1,660	الأخرى

جدول رقم (12) Table No.

تقاس البنوك

Bank Clearings

(In thousands of JD)

(بالآف الدناير)

الفترة Period	عدد شيكات التقاس No. of Cheques	مجموع القيمة Total Value of Cheques
1969	513,778	166,951
1970	486,555	158,365
1971	525,955	163,760
1972	675,662	204,702
1973	841,823	280,137
February 1973 شباط	56,988	18,186
March آذار	65,271	22,844
April نيسان	69,156	22,194
May أيار	76,111	24,392
June حزيران	68,479	24,215
July تموز	78,680	26,091
August آب	72,167	24,766
September أيلول	79,042	27,004
October تشرين الاول	68,553	22,342
November تشرين الثاني	66,646	21,535
December كانون الاول	84,364	29,621
January 1974 كانون الثاني	57,239	20,920
February شباط	69,039	28,657

جدول رقم (13) Table No. (13)
الميزانية الموحدة لمؤسسات الاقراض المتخصصة
Consolidated Balance Sheet of The Specialized
Credit Institutions

(In thousands of JD)

(بالآلاف الديناريين)

		End of Period		نهاية الفترة					1973												1974	
		1969	1970	1971	1972	1973	كانون الثاني Jan.	شباط Feb.	آذار March	نيسان April	أيار May	حزيران June	تموز July	آب Aug.	أيلول Sept.	تشرين الاول Oct.	تشرين الثاني Nov.	كانون الاول Dec.				
Assets	Liquid Assets	2,568	2,337	2,288	1,726	2,063	1,658	1,594	1,534	1,525	1,599	1,620	1,565	1,473	1,457	1,808	2,155	2,063	الموجودات السائلة			
	Cash	1	-	-	2	7	2	4	9	4	4	2	3	7	6	4	4	7	النقد في الصندوق			
	Balances with Banks	1,902	1,340	1,088	773	1,227	717	673	690	663	958	989	929	896	904	1,184	1,246	1,227	ارصدة لدى البنوك			
	Balances with Central Bank of Jordan.	163	277	325	58	100	53	62	55	29	34	40	30	117	116	190	165	100	ارصدة لدى البنك المركزي الاردني			
	Govt. Bonds & Bills	400	618	768	590	225	580	584	565	614	389	375	390	235	210	205	235	225	اذونات وسندات حكومية			
	Other	102	102	107	303	504	306	271	215	215	214	214	213	218	221	225	505	504	اخرى			
	Negotiable Assets	522	985	1,365	1,971	2,542	2,025	2,171	2,225	2,085	2,326	2,352	2,344	2,361	2,382	2,449	2,490	2,542	الموجودات المتداولة			
	Loans to:	13,369	14,077	14,867	16,237	17,517	16,236	16,293	16,451	16,719	16,850	16,840	16,914	17,094	17,187	17,262	17,351	17,517	القروض الممنوعة			
	Private Sector	9,285	9,736	10,093	11,166	12,173	11,179	11,224	11,350	11,601	11,696	11,696	11,766	11,891	11,935	12,026	12,063	12,173	القطاع الخاص			
	Municipalities and Village Councils	4,084	4,341	4,774	5,071	5,344	5,057	5,069	5,101	5,118	5,154	5,144	5,148	5,203	5,252	5,236	5,288	5,344	البلديات والمجالس القروية			
	Fixed Assets	422	437	341	327	376	328	345	345	347	348	347	352	351	351	354	358	376	الموجودات الثابتة			
	Land and Buildings	352	365	285	271	310	274	289	289	290	290	290	293	292	292	294	294	310	الاراضي والابنية			
Other	70	72	56	56	66	54	56	56	57	58	57	59	59	59	60	64	66	اخرى				
Other Assets	80	148	277	347	565	336	341	358	537	381	391	389	407	495	550	556	565	موجودات اخرى				
Assets = Liabilities		16,961	17,984	19,138	20,608	23,063	20,583	20,744	20,913	21,213	21,504	21,550	21,564	21,686	21,872	22,423	22,910	23,063	الموجودات = المظالمات			
Liabilities	Capital	10,097	10,528	11,247	11,822	12,492	12,041	12,121	12,197	12,222	12,260	12,275	12,321	12,321	12,321	12,521	12,490	12,492	رأس المال المدفوع			
	Reserves	663	511	547	798	841	806	815	821	822	833	836	824	837	843	811	811	841	الاحتياطيات والمخصصات			
	Grants and Aid	364	325	348	374	755	325	325	325	350	350	350	363	363	363	375	755	755	الهبات والمساعدات			
	Public Sector	364	325	348	374	755	325	325	325	350	350	350	363	363	363	375	755	755	القطاع العام			
	Other	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	اخرى			
	Borrowing From:	5,228	5,595	5,976	6,349	7,970	6,575	6,636	6,340	6,491	6,815	6,864	6,874	7,317	7,470	7,730	7,853	7,970	الاقتراض من:			
	Government	1,753	1,868	1,804	1,841	1,677	1,841	1,841	1,841	1,841	2,211	1,827	1,827	1,802	1,802	2,048	1,677	1,677	الحكومة			
	Central Bank of Jordan	-	-	225	536	1,937	796	840	640	721	615	943	919	1,377	1,458	1,417	1,822	1,937	البنك المركزي الاردني			
	Foreign Institutions	3,475	3,577	3,697	3,722	3,836	3,709	3,709	3,709	3,779	3,709	3,782	3,795	3,787	3,787	3,701	3,839	3,836	هيئات ومؤسسات دولية			
	Other	-	150	250	250	520	229	246	150	150	280	312	333	351	423	564	515	520	اخرى			
Other Liabilities	609	1,025	1,020	1,265	1,005	836	847	1,230	1,328	1,246	1,225	1,182	848	875	986	1,001	1,005	مطلوبات اخرى				

Source: Specialized Credit Institutions.

المصدر : مؤسسات الاقراض المتخصصة

جدول رقم (14) Table No. (14)
حركة قروض مؤسسات الاقراض المتخصصة
Loan Activities of Specialized Credit Institutions

(In thousands of JD)

(بالآلاف الدينار)

Institution	القروض القائمة					حركة القروض خلال الربع الرابع ١٩٧٣			القروض القائمة حتى نهاية الربع الرابع ١٩٧٣ Loans Outstanding at the end of Dec. 1973	المؤسسة
	Loans Outstanding					التسديدات				
	1969	1970	1971	1972	3rd Qtr. 1973	التسديدات Disbursements	Repayments			
							أقساط Principal	فوائد Interest		
1- Municipal and Village Loans Fund	3,955	4,211	4,644	4,951	5,132	318	226	76	5,224	١- صندوق قروض البلديات والقري
2- Industrial Development Bank	1,829	2,307	2,514	2,735	2,876	261	113	44	3,037	٢- بنك التنمية للصناعة *
3- Housing Agency*	801	840	1,027	1,280	1,183	-	27	14	1,162	٣- مؤسسة الاسكان *
4- Agricultural Credit Corporation	5,951	5,922	5,912	6,408	7,118	356	205	27	7,269	٤- مؤسسة الاقراض الزراعي
5- Jordan Co-operative Organization	833	797	770	863	878	33	86	2	825	٥- المنظمة التعاونية الاقربانية
Total	13,369	14,077	14,867	16,237	17,187	968	657	193	17,517	المجموع

Source: Specialized Credit Institutions.

المصدر : مؤسسات الاقراض المتخصصة *

* : Loans outstanding include due but unpaid interest.

* : رصيد القروض يشمل فوائد مستحقة وغير مسددة *

جدول رقم (15)
ميزان المدفوعات الأردني
Jordan Balance of Payments

(In millions of JD)

(بالملين الدنانير)

	1968	1969	1970	1971	1972	1971		1972				1973 *			
						الربع الثالث 3rd Qtr.	الربع الرابع 4th Qtr.	الربع الأول 1st Qtr.	الربع الثاني 2nd Qtr.	الربع الثالث 3rd Qtr.	الربع الرابع 4th Qtr.	الربع الأول 1st Qtr.	الربع الثاني 2nd Qtr.	الربع الثالث 3rd Qtr.	
A. <u>Goods and Services</u>	-44.36	-63.07	-46.58	-57.88	-68.99	-8.52	-14.87	-19.35	-16.48	-17.56	-15.60	-12.09	-11.49	-10.71	أ. البضائع والخدمات
Exports (f.o.b.)	14.26	14.75	12.17	11.44	17.01	2.31	2.21	3.52	5.30	4.02	4.17	4.10	9.00	5.75	الصادرات (ف.و.ب)
Imports (c.i.f.)	-57.30	-67.54	-65.53	-76.19	-94.88	-13.20	-18.62	-22.23	-23.57	-25.86	-23.22	-22.18	-31.01	-24.58	الاستوردات (س.ف.ك)
Trade Balance	-43.04	-52.79	-53.36	-64.75	-77.87	-10.89	-16.41	-18.71	-18.27	-21.84	-19.05	-18.08	-22.01	-18.83	الميزان التجاري
Travel	-2.40	-2.90	-4.58	-3.34	-2.97	-0.83	-0.84	-0.74	-0.74	-0.74	-0.75	0.16	-0.63	-0.30	السفر
Receipts	4.60	5.85	4.85	6.35	8.30	1.58	1.59	2.07	2.08	2.08	2.07	3.07	2.09	3.14	الدخول
Payments	-7.00	-8.75	-9.43	-9.69	-11.27	-2.41	-2.43	-2.81	-2.82	-2.82	-2.82	-2.91	2.72	3.44	المدفوعات
Oil Transit Dues	1.35	1.07	0.98	3.43	3.07	1.40	0.25	0.10	0.87	0.76	1.34	1.10	1.24	0.80	شركات النقل
Transportation	-0.86	-0.69	-0.40	0.01	-1.26	-0.02	-0.07	-0.47	-0.49	-0.28	-0.02	0.19	0.49	-1.62	النقل
Investment Income	4.92	6.04	6.12	4.77	3.34	1.12	1.91	0.28	0.76	1.09	1.21	0.36	0.75	1.50	دخل الاستثمارات
Government (n.i.e.)	-7.47	-18.28	0.57	-1.45	-5.89	-0.62	-0.46	-1.37	-1.05	-1.67	-1.80	-2.07	-2.12	-3.49	الحكومة
Receipt from Jordanians															
Abroad	4.10	6.92	5.54	4.97	7.41	1.53	1.18	1.15	1.36	2.65	2.25	2.54	4.45	4.66	حوالات الأردنيين المقيمين بالخارج
Other Services	-0.96	-2.44	-1.45	-1.52	5.18	-0.21	-0.43	0.41	1.08	2.47	1.22	3.71	6.34	6.57	خدمات أخرى
Net Services	-1.32	-10.28	6.78	6.87	8.88	2.37	1.54	-0.64	1.79	4.28	3.45	5.99	10.52	8.12	صافي ميزان الخدمات
B. <u>Transfer Payments</u>	54.48	47.34	40.65	36.61	68.29	16.70	6.51	14.48	13.92	17.46	22.43	11.35	17.52	13.99	ب. المساعدات الخارجية
Private	1.41	1.55	1.57	1.12	2.33	0.19	0.21	0.24	1.09	0.31	0.69	0.56	1.22	0.53	المساعدات الشخصية
Central Government	53.07	45.79	39.08	35.49	65.96	16.51	6.30	14.24	12.83	17.15	21.74	10.79	16.30	13.46	الحكومة المركزية
From: Arab Governments	46.25	41.15	33.07	19.11	23.19	5.22	5.32	3.98	4.20	3.79	11.22	0.32	7.05	3.70	من : الحكومات العربية
U.S. Government	1.19	1.23	1.38	12.82	35.95	10.87	0.10	8.53	7.96	10.88	8.58	8.87	7.99	8.23	حكومة الولايات المتحدة
U N R W A	5.51	3.37	4.51	3.56	6.82	0.42	0.88	1.73	0.67	2.48	1.94	1.60	1.26	1.53	وكالة الفسوف
Other Governments	0.12	0.04	0.12	0.00	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	حكومات أخرى
Total A and B	10.12	-15.73	-5.93	-21.27	-0.70	8.18	-8.36	-4.87	-2.56	-0.10	6.83	-0.74	6.03	3.28	مجموع أ + ب
C. <u>Allocation of SDRs</u>	-	-	0.96	0.88	0.88	-	-	0.88	-	-	-	-	-	-	ج. حقن السحب الخاصة
D. <u>Capital & Monetary Gold</u>	-11.37	16.26	1.78	18.56	1.61	-5.10	9.01	4.43	7.98	-3.20	-7.60	2.79	-5.67	-5.01	د. رأس المال والذهب النقدي
1- <u>Non-monetary Sector</u>	4.96	5.34	0.26	6.74	8.32	2.02	-0.88	0.13	3.78	1.32	3.09	1.24	1.12	0.47	أ- القطاع غير النقدي
Private Long-Term Invest.	-0.06	-	-0.61	-0.17	-0.12	-	-0.05	-	-	-0.12	-	-0.29	-	-0.10	استثمارات طويلة الأجل :
Assets	-	-	-0.60	-0.17	-	-	-0.05	-	-	-	-	-0.30	-	-0.10	الوجودات
Liabilities	-0.06	-	-0.01	-	-0.12	-	-	-	-	-0.12	-	0.01	-	-	الالتزامات
Private Short-Term Invest.	-	0.80	-0.74	-1.11	-0.26	-0.24	-0.19	-0.23	-0.04	-0.32	0.33	0.22	0.22	-0.75	استثمارات قصيرة الأجل :
Assets	-	-	-0.55	-	-0.61	-	-	-0.34	-0.11	-0.16	-	-	-	-0.80	الوجودات
Liabilities	-	0.80	-0.19	-1.11	0.35	-0.24	-0.19	0.11	0.07	-0.16	0.33	0.22	0.22	0.05	الالتزامات
Local Govt. Liabilities	0.02	0.04	0.19	0.18	-0.02	0.04	-0.01	-	-0.01	0.01	-0.02	-0.01	0.01	-	الحكومات المحلية - الالتزامات
Central Government	5.00	4.50	1.42	7.84	8.72	2.22	-0.63	0.36	3.83	1.75	2.78	1.32	0.89	1.32	الحكومة المركزية :
Assets	0.54	0.63	-0.16	0.17	0.13	-	-	-	0.13	-	-	0.05	-	-	الوجودات
Liabilities	4.46	3.87	1.58	7.67	8.59	2.22	-0.63	0.36	3.70	1.75	2.78	1.27	0.89	1.32	الالتزامات
2- <u>Monetary Sector</u>	-16.33	10.92	1.52	11.82	-6.71	-7.12	9.89	4.30	4.20	-4.52	-10.69	1.55	-6.79	-5.48	ب- القطاع النقدي
Central Bank	-14.12	8.69	3.14	8.26	-6.34	-8.57	7.22	4.43	3.88	-3.76	-10.89	1.83	-4.89	-5.24	البنك المركزي
Assets	-14.12	8.66	3.08	8.25	-6.35	-8.57	7.21	4.43	3.87	-3.76	-10.89	1.84	-4.91	-5.25	الوجودات
Liabilities	-	0.03	0.06	0.01	0.01	0.00	0.01	-	0.01	-	-	-0.01	0.02	0.01	الالتزامات
Accounts with IMF	-0.30	-	-0.63	1.61	-	-	1.61	-	-	-	-	1.10	-	-	مستودع النقد الدولي :
Assets	-0.80	-	-2.50	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الوجودات
Liabilities	0.50	-	1.87	1.61	-	-	1.61	-	-	-	-	1.10	-	-	الالتزامات
Commercial Banks	-1.91	2.23	-0.99	1.95	-0.37	1.45	1.06	-0.13	0.32	-0.76	0.20	-1.38	-1.90	-0.24	البنوك التجارية
Assets	-1.02	1.54	-1.23	2.99	-0.32	1.42	0.75	-0.14	0.66	-0.84	-	-1.11	-2.09	-0.45	الوجودات
Liabilities	-0.89	0.69	0.24	-1.04	-0.05	0.03	0.31	0.01	-0.34	0.08	0.20	-0.27	0.19	0.21	الالتزامات
E. <u>Net Errors and Omissions</u>	1.25	-0.53	3.19	1.83	-1.79	-3.08	-0.65	-0.44	-5.42	3.30	0.77	-2.05	-0.36	1.73	هـ. صافي السهو والخطأ

* Preliminary

* أولي

جدول رقم (16) Table No.
تصاريح العملة الصادرة موزعة حسب مناطق الدفع
Foreign Exchange Permits Distributed by Area

(In thousands of JD)

(بآلاف الدينار)

الفترة Period	السوق العربية المشتركة Arab Common Market		بقية الدول العربية Other Arab Countries		السوق الأوروبية المشتركة E. E. C. Countries		بقية الدول الأوروبية Other European Countries		الولايات المتحدة الأمريكية U. S. A.		البلدان الأخرى Other Countries		المجموع Total		
	البضائع Goods	الخدمات Services	البضائع Goods	الخدمات Services	البضائع Goods	الخدمات Services	البضائع Goods	الخدمات Services	البضائع Goods	الخدمات Services	البضائع Goods	الخدمات Services	البضائع Goods	الخدمات Services	
1969	6,748	1,300	10,879	2,215	25,747	4,797	7,896	2,803	22,425	1,436	14,369	713	88,064	13,264	
1970	4,841	1,530	9,286	2,585	21,722	6,040	9,200	3,602	7,133	1,431	10,778	648	62,960	15,836	
1971	5,180	847	9,384	2,540	27,177	7,493	7,229	1,345	4,733	2,861	11,886	1,275	65,589	16,361	
1972	3,119	825	4,650	1,927	29,102	8,984	9,743	1,703	5,578	5,395	16,139	871	68,331	19,705	
1973	5,793	1,545	2,973	1,064	38,787	10,618	16,328	1,473	14,172	9,246	24,816	959	102,869	24,905	
February 1973	شباط	914	56	247	49	2,683	1,027	1,176	174	328	329	2,241	105	7,589	1,740
March	آذار	212	422	222	112	2,165	1,271	1,787	147	329	309	2,732	92	7,447	2,353
April	نيسان	194	103	170	116	2,576	951	1,182	129	332	468	2,193	65	6,647	1,832
May	أيار	925	31	77	152	2,526	731	1,220	141	304	840	2,081	17	7,133	1,912
June	حزيران	427	15	210	97	3,677	808	1,414	86	2,189	554	1,060	33	8,977	1,593
July	تموز	271	82	173	111	2,834	669	1,051	143	1,098	309	2,260	181	7,687	1,495
August	آب	511	76	163	42	2,948	474	832	36	2,935	1,537	1,767	75	9,156	2,240
September	أيلول	356	88	352	96	4,235	906	1,739	72	544	1,437	1,798	40	9,024	2,639
October	تشرين الأول	672	199	486	23	3,047	1,354	1,097	67	1,924	575	1,182	34	8,408	2,252
November	تشرين الثاني	338	227	357	63	3,807	546	1,605	101	2,536	918	1,096	76	9,739	1,931
December	كانون الأول	514	147	339	148	6,053	1,115	2,502	194	1,430	1,289	3,384	188	14,222	3,081
January 1974	كانون الثاني	1,357	38	372	179	3,002	769	1,012	121	363	888	3,833	74	9,939	2,069
February	شباط	910	153	732	58	4,941	812	1,143	184	522	879	2,761	89	11,009	2,175

جدول رقم (17) Table No(17)
تصاريح العملة المأذونة للدفعات غير المنظورة
Foreign Exchange Permits Issued for Invisible
Items and Capital Transfers

(In thousands of JD)

(بالآلاف الدنانير)

الفترة Period	سفر Travel	تعليم Education	تأمين وشحن تجاري Merchandise, Insurance and Freight	أجر نقل آخرى Other Transportation	أرباح الاستثمارات Repatriation of Investment Income	الحكومة Government	توظيف رؤوس الأموال في الخارج Investment Abroad	تسديد القروض فيها القوانين Loan Repayments incl. Interest	الحوالات من حسابات غير المقيمين Transfers of Non- Resident Balances	مفرقة Other	المجموع Total
1969	2,093	-	279	643	552	4,188	13	151	2,426	2,919	13,264
1970	1,789	1,810	853	607	351	4,467	607	1,011	2,158	2,183	15,836
1971	1,429	2,204	248	680	200	4,504	169	2,476	1,321	3,130	16,361
1972	723	1,837	922	440	66	9,134	1,112	2,752	1,157	1,562	19,705
1973	847	2,031	340	1,348	238	13,113	463	3,394	872	2,259	24,905
February 1973	شباط	33	299	192	119	939	-	85	49	22	1,740
March	آذار	285	257	12	229	894	300	294	43	38	2,353
April	نيسان	45	114	2	119	1,017	-	262	119	44	1,832
May	أيار	37	137	9	17	842	-	648	76	145	1,912
June	حزيران	63	109	32	131	865	-	264	73	51	1,593
July	تموز	90	52	1	250	602	-	93	195	147	1,495
August	آب	86	68	4	21	1,100	-	91	73	795	2,240
September	أيلول	76	93	28	37	2,217	104	-	40	39	2,639
October	تشرين الاول	26	109	7	21	1,570	-	325	57	135	2,252
November	تشرين الثاني	33	218	10	173	421	-	716	36	318	1,931
December	كانون الاول	34	259	41	195	1,876	59	67	43	486	3,081
January 1974	كانون الثاني	172	260	-	15	1,078	23	347	37	137	2,069
February	شباط	32	346	47	301	925	13	125	46	334	2,175

جدول رقم (18) Table No.

رخص الاستيراد المادرة

Issued Import Licenses

(In thousands of JD)

(بآلاف الدنانير)

Distribution of Licenses	1968	1969	1970	1971	1972	1972	1973										توزيع الرخص
						تشرين الاول Oct.	كانون الثاني Jan.	شباط Feb.	آذار March	نيسان April	ايار May	حزيران June	تموز July	آب Aug.	ايلول Sept.	تشرين الاول Oct.	
<u>Total</u>	<u>53,570</u>	<u>86,813</u>	<u>74,828</u>	<u>78,171</u>	<u>92,003</u>	<u>8,287</u>	<u>7,672</u>	<u>10,516</u>	<u>8,943</u>	<u>8,671</u>	<u>10,250</u>	<u>10,868</u>	<u>9,206</u>	<u>13,319</u>	<u>13,017</u>	<u>10,100</u>	المجموع
<u>Private Sector</u>	<u>45,649</u>	<u>56,620</u>	<u>52,239</u>	<u>59,621</u>	<u>74,048</u>	<u>7,173</u>	<u>6,508</u>	<u>8,498</u>	<u>6,881</u>	<u>7,121</u>	<u>8,720</u>	<u>7,656</u>	<u>7,727</u>	<u>10,253</u>	<u>12,531</u>	<u>7,363</u>	القطاع الخاص
0. Food & Live Animals	9,339	12,790	14,662	13,891	16,140	1,713	1,582	2,839	1,138	985	3,540	1,920	2,117	3,580	3,712	1,547	٠٠ المواد الغذائية والحيوانات الحية
1. Beverages & Tobacco	849	1,044	402	779	822	27	13	189	94	145	254	73	50	70	44	179	٠١ التبغ والخمرات
2. Crude Materials, in- edible, except Fuels	2,016	2,368	2,873	2,937	3,312	128	226	441	413	447	262	336	373	594	755	84	٠٢ المواد الخام غير الصالحة للاكل عدا المحروقات
3. Minerals, Fuels and Lubricants	2,556	3,480	3,340	3,803	1,847	86	70	68	35	144	68	57	69	85	124	81	٠٣ الوقود المعدني ومواد التشحيم
4. Animal and Vegetable Oil and Fats	90	147	257	409	387	84	60	25	1	83	1	114	13	43	0	152	٠٤ زيوت وشحوم حيوانية ونباتية
5. Chemicals	2,866	3,651	3,777	5,139	5,178	468	439	382	418	488	539	495	508	601	769	551	٠٥ المواد الكيميائية
6. Manufactured Goods	14,988	20,275	17,072	21,688	26,792	2,780	2,504	2,665	2,802	2,709	2,338	2,888	2,800	2,987	4,204	2,738	٠٦ منتجات مصنعة
7. Machinery and Trans- port Equipment	12,132	11,124	8,923	9,483	15,038	1,508	1,380	1,582	1,582	1,522	1,465	1,408	1,311	1,924	2,322	1,629	٠٧ آلات ومعدات نقل
8. Commodities, n.e.s.	813	1,741	933	1,492	4,532	329	234	307	398	598	253	365	486	369	601	402	٠٨ مواد غير مصنفة
<u>Public Sector</u>	<u>6,697</u>	<u>28,681</u>	<u>21,316</u>	<u>17,181</u>	<u>17,210</u>	<u>1,079</u>	<u>1,143</u>	<u>1,966</u>	<u>2,056</u>	<u>1,537</u>	<u>1,498</u>	<u>3,183</u>	<u>1,455</u>	<u>3,064</u>	<u>455</u>	<u>2,702</u>	القطاع العام
<u>Donations to Societies</u>	<u>1,224</u>	<u>1,512</u>	<u>1,273</u>	<u>1,369</u>	<u>745</u>	<u>35</u>	<u>21</u>	<u>52</u>	<u>6</u>	<u>13</u>	<u>32</u>	<u>29</u>	<u>24</u>	<u>2</u>	<u>31</u>	<u>35</u>	الهبات الواردة للجمعيات

Source: Supply, Import and Export Department.

المصدر: دائرة الترخيص والاستيراد والتصدير.

جدول رقم (19) Table No. (19)
القادمون والمغادرون حسب الجنسيات
Arrivals and Departures by Nationality

(In thousands of Persons)

(بالآلاف الاشخاص)

الفترة Period	القادمون Arrivals				المغادرون Departures			
	أردنيون Jordanians	عرب Arabs	أجانب Foreigners	المجموع Total	أردنيون Jordanians	عرب Arabs	أجانب Foreigners	المجموع Total
1969	358.5	271.5	68.3	698.3	386.0	268.7	81.4	736.1
1970	307.8	206.0	95.8	609.6	325.2	198.3	95.0	618.5
1971	341.8	223.0	33.9	598.7	362.5	209.7	32.7	604.9
1972*	345.2	244.0	48.1	637.3	379.7	240.2	42.4	662.3
1973	427.7	222.9	45.3	695.9	451.6	204.5	40.2	696.3
January 1973 كانون الثاني	32.3	15.7	2.8	50.8	30.9	17.3	2.8	51.0
February شباط	22.7	14.7	2.9	40.3	23.8	12.9	3.0	39.7
March آذار	22.5	15.2	3.8	41.5	23.3	14.6	3.2	41.1
April نيسان	24.6	19.1	5.1	48.8	25.0	17.5	4.6	47.1
May أيار	25.3	13.3	3.9	42.5	21.3	12.8	3.2	37.3
June حزيران	57.6	20.2	3.4	81.2	32.8	15.5	2.8	51.1
July تموز	58.6	20.6	3.9	83.1	62.1	19.1	3.0	84.2
August آب	65.9	27.6	6.5	100.0	86.4	29.9	5.7	122.0
September أيلول	40.4	25.7	6.0	72.1	58.1	26.9	6.7	91.7
October تشرين الاول	20.4	9.9	1.6	31.9	22.4	10.3	1.9	34.6
November تشرين الثاني	28.7	13.7	2.0	44.4	34.1	12.1	1.5	47.7
December كانون الاول	28.7	27.2	3.4	59.3	31.4	15.6	1.8	48.8
January 1974 كانون الثاني	30.0	11.8	2.0	43.8	32.3	25.1	8.0	65.4

Source: Department of Statistics.

* : Revised.

المصدر: دائرة الإحصاءات العامة •

* : معدل •

جدول رقم (20)
التوزيع الجغرافي للمصادرات الوطنية
Geographical Distribution of Domestic Exports

(In thousands of ₭)

(بآلاف الدنانير)

	1969	1970	1971	1972	1973	1972	1973												
						كانون الاول Dec.	كانون الثاني Jan.	شباط Feb.	آذار March	نيسان Apr.	ايار May	حزيران June	تموز July	آب Aug.	ايلول Sept.	تشرين الاول Oct.	تشرين الثاني Nov.	كانون الاول Dec.	
<u>Total</u>	<u>11,916</u>	<u>9,320</u>	<u>8,817</u>	<u>12,606</u>	<u>14,010</u>	<u>1,542</u>	<u>956</u>	<u>1,239</u>	<u>1,100</u>	<u>1,509</u>	<u>1,193</u>	<u>1,294</u>	<u>1,138</u>	<u>827</u>	<u>1,296</u>	<u>657</u>	<u>1,121</u>	<u>1,679</u>	اجمالي المصادرات الوطنية
<u>Arab Common Market</u>	<u>5,246</u>	<u>4,318</u>	<u>4,092</u>	<u>5,356</u>	<u>5,998</u>	<u>424</u>	<u>397</u>	<u>445</u>	<u>442</u>	<u>717</u>	<u>569</u>	<u>669</u>	<u>561</u>	<u>382</u>	<u>345</u>	<u>264</u>	<u>571</u>	<u>636</u>	دول السوق العربية المشتركة
Arab Republic of Egypt	89	211	508	463	443	19	30	19	20	22	23	37	31	45	32	3	64	117	جمهورية مصر العربية
Iraq	1,706	1,312	747	1,505	1,006	46	31	73	94	89	94	120	120	84	90	57	87	67	العراق
Syrian Arab Republic	1,318	1,477	1,496	1,612	2,585	135	172	203	154	406	252	341	272	69	56	93	273	294	الجمهورية العربية السورية
Sudan	1	-	6	50	67	-	-	-	13	-	31	9	7	2	-	2	3	-	السودان
Yemen	-	-	-	41	325	-	16	22	54	53	1	62	7	29	-	7	46	28	اليمن
Kuwait	2,132	1,318	1,335	1,685	1,572	224	148	128	107	147	168	100	124	153	167	102	98	130	الكويت
<u>Other Arab Countries of which:</u>	<u>3,262</u>	<u>2,853</u>	<u>2,594</u>	<u>3,837</u>	<u>4,080</u>	<u>762</u>	<u>350</u>	<u>282</u>	<u>313</u>	<u>394</u>	<u>236</u>	<u>341</u>	<u>222</u>	<u>242</u>	<u>694</u>	<u>219</u>	<u>327</u>	<u>460</u>	بقية الدول العربية منها :
Lebanon	1,584	1,434	964	1,530	1,391	581	138	106	154	170	20	11	31	59	447	50	86	119	لبنان
Saudi Arabia	1,579	1,334	1,536	2,140	2,524	173	198	160	147	205	202	308	180	173	239	160	226	326	المملكة العربية السعودية
Bahrain	16	15	24	17	38	2	-	3	8	8	1	13	1	1	-	-	2	1	البحرين
Qatar	50	31	55	99	123	6	13	13	4	11	11	9	11	9	6	9	13	14	قطر
<u>E. E. C.</u>	<u>2</u>	<u>3</u>	<u>4</u>	<u>51</u>	<u>20</u>	<u>4</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>2</u>	<u>2</u>	<u>1</u>	<u>-</u>	<u>7</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>1</u>	<u>7</u>	دول السوق الاوروبية المشتركة
<u>Communist Bloc of Which:</u>	<u>1,410</u>	<u>1,014</u>	<u>626</u>	<u>412</u>	<u>348</u>	<u>33</u>	<u>-</u>	<u>59</u>	<u>33</u>	<u>103</u>	<u>25</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>41</u>	<u>38</u>	<u>49</u>	البلدان الاشتراكية منها :
Czechoslovakia	179	193	123	211	185	15	-	24	14	57	13	-	-	-	-	23	27	27	تشيكوسلوفاكيا
Yugoslavia	1,016	788	463	201	163	18	-	35	19	46	12	-	-	-	-	18	11	22	يوغوسلافيا
China	215	201	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الصين الشعبية
<u>India</u>	<u>1,482</u>	<u>253</u>	<u>956</u>	<u>1,405</u>	<u>1,191</u>	<u>101</u>	<u>88</u>	<u>145</u>	<u>125</u>	<u>132</u>	<u>141</u>	<u>92</u>	<u>134</u>	<u>73</u>	<u>66</u>	<u>83</u>	<u>12</u>	<u>100</u>	الهند
<u>Japan</u>	<u>35</u>	<u>17</u>	<u>173</u>	<u>625</u>	<u>704</u>	<u>105</u>	<u>35</u>	<u>82</u>	<u>48</u>	<u>36</u>	<u>95</u>	<u>34</u>	<u>62</u>	<u>61</u>	<u>110</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>141</u>	اليابان
<u>Other Countries</u>	<u>479</u>	<u>862</u>	<u>372</u>	<u>920</u>	<u>1,669</u>	<u>113</u>	<u>86</u>	<u>226</u>	<u>139</u>	<u>125</u>	<u>125</u>	<u>157</u>	<u>159</u>	<u>62</u>	<u>81</u>	<u>50</u>	<u>172</u>	<u>286</u>	البلدان الاخرى

Source: Department of Statistics.

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة *

Table No. (21) جدول رقم (21)
التوزيع الجغرافي للمستوردات
Geographical Distribution of Imports

(In thousands of JD)

(بالآلاف الدنانير)

	1969	1970	1971	1972	1973	1972	1973												
						كانون الاول Dec.	كانون الثاني Jan.	فبراير Feb.	آذار March	نيسان Apr.	أيار May	حزيران June	تموز July	آب Aug.	أيلول Sept.	تشرين الاول Oct.	تشرين الثاني Nov.		
Total	67,752	65,882	76,627	95,410	108,200	10,283	9,998	7,689	8,579	7,755	15,733	7,592	7,671	9,402	9,445	6,307	6,707	15,322	إجمالي المستوردات
Arab Common Market of which:	7,198	5,961	7,055	7,897	11,883	707	806	773	628	855	1,219	1,235	1,455	1,273	1,244	465	779	1,151	دول السوق العربية المشتركة منها :
Arab Republic of Egypt	1,693	2,052	3,652	2,446	2,753	64	280	308	214	193	409	455	75	251	143	98	72	255	جمهورية مصر العربية
Iraq	745	369	308	709	866	99	48	69	37	38	15	62	80	89	112	68	83	165	العراق
Syrian Arab Republic	4,548	3,192	2,314	4,144	7,799	518	468	344	346	599	755	619	1,233	908	953	261	602	711	الجمهورية العربية السورية
Sudan	205	329	659	400	280	8	-	41	19	16	16	73	50	8	22	24	11	-	السودان
Kuwait	7	19	122	198	185	18	10	11	12	9	24	26	17	17	14	14	11	20	الكويت
Other Arab Coun. of which:	7,185	7,145	9,704	8,479	9,841	1,118	748	884	870	855	447	354	429	799	1,293	842	1,011	1,309	بقية الدول العربية منها :
Lebanon	4,499	4,409	5,319	5,046	6,388	775	477	610	643	554	164	86	134	527	1,021	545	672	955	لبنان
Saudi Arabia	2,630	2,543	4,173	3,379	3,429	338	271	269	227	294	283	268	295	272	260	297	339	354	المملكة العربية السعودية
E.E.C. of which:	22,433	22,167	18,980	26,991	30,525	2,651	1,580	2,302	2,149	2,919	2,487	2,255	2,473	2,449	2,531	2,472	2,667	4,241	دول السوق الأوروبية المشتركة منها :
Belgium	1,061	1,656	962	1,240	2,483	112	99	101	132	111	249	151	99	208	229	216	260	628	بلجيكا
France	1,643	1,648	2,333	2,284	2,550	168	153	145	216	189	161	200	173	340	256	144	277	296	فرنسا
W.Germany	5,714	5,926	4,525	8,693	8,700	955	457	839	560	562	532	723	781	845	858	601	613	1,329	ألمانيا الغربية
Netherlands	1,460	1,272	1,636	2,442	3,353	192	256	238	338	193	243	190	521	219	133	219	274	529	هولندا
Italy	2,255	2,235	1,824	2,678	3,426	223	144	239	204	283	275	248	272	257	265	445	315	479	إيطاليا
U.K.	9,677	8,816	6,783	8,645	9,032	886	378	719	599	1,495	924	684	601	530	693	785	912	712	المملكة المتحدة
Denmark	623	614	917	1,003	873	115	93	21	100	83	98	59	17	47	97	60	16	138	الدنمارك
U.S.A.	6,230	7,381	18,133	16,887	11,263	2,745	983	359	851	661	554	729	725	2,651	736	450	359	2,205	الولايات المتحدة
Communist Bloc	9,432	9,019	5,177	8,236	7,730	534	280	701	450	525	681	979	672	602	846	590	587	817	البلدان الاشتراكية
Bulgaria	642	870	486	398	591	34	54	30	39	19	55	64	88	60	56	29	45	52	بلغاريا
Czechoslovakia	1,003	730	391	854	1,327	84	29	69	84	70	84	128	279	133	134	103	100	114	تشيكوسلوفاكيا
E.Germany	1,206	333	172	768	238	33	17	25	27	9	27	11	20	15	31	39	9	8	ألمانيا الشرقية
Hungary	375	489	160	419	810	37	14	76	72	61	43	135	40	63	67	90	29	120	هنغاريا
Poland	331	387	383	562	477	18	37	35	20	34	39	22	47	70	50	38	46	39	بولندا
Rumania	1,497	1,387	745	1,887	1,152	170	34	77	68	207	122	166	55	51	117	57	91	107	رومانيا
U.S.S.R.	2,150	2,342	997	1,117	744	26	39	32	34	3	12	229	4	17	22	171	20	161	الاتحاد السوفيتي
Yugoslavia	478	984	287	234	302	3	5	34	2	15	7	43	31	14	23	2	34	92	يوغوسلافيا
China	1,750	1,497	1,556	1,997	1,965	129	51	323	104	107	292	181	108	179	346	61	213	124	الصين الشعبية
India	1,192	1,635	1,071	1,397	1,415	276	108	108	145	78	172	72	84	113	95	9	277	154	الهند
Japan	5,149	3,869	4,191	4,598	5,349	774	169	459	718	493	467	413	420	433	504	397	26	850	اليابان
Other Countries	8,933	8,705	12,316	20,825	30,194	1,478	1,324	2,103	2,768	1,369	9,706	1,555	1,413	1,082	2,196	1,082	1,000	4,595	البلدان الأخرى

Source: Department of Statistics.

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة •

جدول رقم (22) Table No. (22)
التركيب السلي للتجارة الخارجية حسب الأغراض الاقتصادية
Foreign Trade by Economic Function

(In thousands of JD)

(بالآلاف الدنانير)

	1969	1970	1971	1972	1973	1972	1973											المصادرات الوطنية =====	
						كانون الاول Dec.	كانون الثاني Jan.	شباط Feb.	آذار March	نيسان Apr.	أيار May	حزيران June	توز July	آب Aug.	أيلول Sept.	تشرين الاول Oct.	تشرين الثاني Nov.		كانون الاول Dec.
Domestic Exports =====	11,916	9,320	8,817	12,606	14,010	1,542	956	1,239	1,100	1,509	1,193	1,294	1,138	827	1,296	657	1,121	1,679	المصادرات الوطنية =====
Consumer Goods	7,085	6,060	5,450	6,196	6,826	988	573	559	500	749	654	773	472	318	779	332	438	678	السلع الاستهلاكية
Foodstuffs	5,743	4,751	3,978	5,003	4,709	853	415	437	329	608	473	552	227	213	589	198	278	391	العواد الغذائية
Current Consumer Goods	1,250	1,245	1,401	1,126	2,007	123	152	118	163	134	176	215	238	98	180	132	134	266	سلع الاستهلاك الجارى
Durable Consumer Goods	92	64	71	67	110	12	6	4	8	7	5	6	7	7	10	2	26	21	سلع الاستهلاك الدائم
Raw Materials	4,562	2,586	2,457	3,947	5,327	442	246	529	486	535	415	361	466	319	401	212	508	850	العواد الخام
Oil and Fuels	44	2	107	1	170	-	-	-	-	-	1	-	-	1	6	10	97	56	المحروقات والوقود
Other	4,518	2,584	2,350	3,946	5,157	442	246	529	486	535	414	361	466	318	395	202	411	794	العواد الخام الاخرى
Capital Goods	226	672	873	2,463	1,816	112	137	151	114	224	124	152	200	161	115	113	174	151	السلع الرأسمالية
Construction Materials	4	363	498	1,967	1,342	82	115	114	79	190	79	108	157	113	73	100	102	112	مواد بناء
Machinery and Equipment	219	306	335	8	5	-	-	-	-	1	-	-	-	1	-	-	2	1	الات ومعدات
Other	3	3	40	488	469	30	22	37	35	33	45	44	43	47	42	13	70	38	سلع رأسمالية أخرى
Miscellaneous	43	2	37	-	41	-	-	-	-	1	-	8	-	29	1	-	1	-	مواد غير داخلية في مكان آخر
Re-exports	2,833	2,852	2,623	4,328	4,974	225	238	220	276	304	326	435	367	288	605	111	311	1,423	المعاد تصديره =====
Imports =====	67,752	65,882	76,627	95,310	108,200	10,283	5,998	7,689	8,579	7,755	15,733	7,592	7,671	9,402	9,445	6,307	6,707	15,322	المستوردات =====
Consumer Goods	33,887	33,025	33,441	46,287	50,597	5,090	3,978	3,480	3,581	3,494	3,448	3,314	4,307	6,167	4,658	2,955	3,836	7,431	السلع الاستهلاكية
Foodstuffs	18,093	18,884	21,465	27,600	30,843	2,861	2,837	1,990	1,941	1,837	1,748	2,042	2,748	4,425	2,584	1,647	2,322	4,723	العواد الغذائية
Current Consumer Goods	12,297	9,789	7,288	12,811	13,359	1,465	791	1,037	1,153	1,165	1,061	854	1,068	1,149	1,398	875	1,074	1,785	سلع الاستهلاك الجارى
Durable Consumer Goods	3,497	4,352	4,688	5,876	6,395	764	350	453	487	492	639	418	491	593	676	433	440	923	سلع الاستهلاك الدائم
Raw Materials	14,593	15,144	13,612	18,772	22,206	1,720	983	1,632	1,869	1,908	1,797	1,932	1,477	1,698	2,039	1,753	1,377	3,691	العواد الخام
Oil and Fuels	3,814	3,748	4,445	4,585	4,155	409	320	371	273	343	299	311	323	354	390	346	383	441	المحروقات والوقود
Other	10,779	11,396	9,167	14,187	18,051	1,311	663	1,261	1,596	1,565	1,498	1,621	1,154	1,344	1,649	1,407	994	3,250	العواد الخام الاخرى
Capital Goods	15,239	13,375	17,614	18,626	20,239	3,432	1,033	1,775	1,627	1,796	1,769	1,955	1,613	1,524	2,067	1,399	1,481	2,199	السلع الرأسمالية
Machinery and Transport Equipment	4,886	5,566	11,245	7,770	8,369	2,102	528	798	567	599	760	926	723	721	1,001	667	371	699	آلات ومعدات النقل
Other Machinery and Equipment	8,712	5,787	4,873	8,841	9,298	998	389	804	867	1,054	767	850	725	585	807	607	847	996	آلات ومعدات أخرى
Other	1,641	2,022	1,496	2,015	2,572	332	116	173	193	143	242	179	156	218	259	125	263	504	سلع رأسمالية أخرى
Miscellaneous	4,033	4,338	11,960	11,625	15,158	41	4	802	1,502	557	8,719	391	274	13	681	200	13	2,001	مواد غير داخلية في مكان آخر

Source: Department of Statistics.

المصدر: دائرة الإحصاءات العامة.

جدول رقم (23) Table No. (23)
التركيب السلمي للصادرات الوطنية حسب التصنيف الدولي
Domestic Exports by Commodity According to SITC

(In thousands of \$)

(بالآلاف دولار)

Code No.	1969	1970	1971	1972	1973	1972	1973												رقم التصنيف
						كانون الاول Dec.	كانون الثاني Jan.	فباط Feb.	آذار March	نيسان Apr.	أيار May	حزيران June	تموز July	آب Aug.	أيلول Sept.	تشرين الاول Oct.	تشرين الثاني Nov.	كانون الاول Dec.	
Total	11,916	9,320	8,817	12,606	14,010	1,542	956	1,239	1,100	1,509	1,193	1,294	1,138	827	1,296	657	1,121	1,679	المجموع
0. Food and Live Animals	5,492	4,663	3,683	4,773	4,650	721	380	426	315	602	476	557	228	211	590	197	278	391	الغذاء والحيوانات الحية
Fruits and Nuts	1,449	1,380	1,005	1,578	1,716	90	193	183	100	154	257	201	60	78	84	57	126	226	الفواكه والمكسرات
Citrus Fruits	731	1,029	743	1,203	1,411	82	190	177	68	143	252	164	3	2	18	57	116	223	الحضيات
Bananas	286	148	78	106	36	7	3	6	13	8	2	-	-	-	1	-	1	-	المسور
Watermelons	195	102	55	76	65	-	-	-	-	-	-	12	21	13	18	-	-	-	البطيخ والشمام
Vegetables	3,573	2,870	2,056	2,500	2,471	573	147	190	135	382	194	304	150	111	447	115	142	153	الخضروات
Tomatoes and Tomato Juice	1,991	1,570	1,183	724	916	2	27	76	41	204	20	196	53	75	53	77	64	30	بندورة وحب البندورة
Eggplants	429	340	240	291	400	51	19	9	13	23	61	65	62	29	14	12	36	58	الباذنجان
1. Beverages and Tobacco	563	519	411	452	862	49	58	46	104	95	48	92	58	62	64	48	97	91	المشروبات والتبغ
Cigarettes	563	519	368	398	546	49	39	23	50	41	48	50	51	32	64	38	51	59	المساجير
2. Crude Materials, Inedible.																			الغذاء الخام غير الصالحة للأكل ما عدا
Except Fuels	3,852	2,454	2,347	3,716	4,558	420	223	494	414	469	382	295	413	269	347	185	338	729	المحروقات
Phosphates	3,565	2,237	2,238	3,497	4,020	390	209	478	389	453	370	246	346	218	300	150	275	588	الفوسفات
3. Mineral Fuels, Lubricants & Related Minerals	44	8	31	-	170	-	-	-	-	-	1	-	-	1	6	10	97	56	الوقود المعدني، مواد التشحيم والمواد المشابهة
4. Animal and Vegetable Oils and Fats	382	143	320	297	124	141	51	16	27	12	11	4	-	-	-	-	4	-	زيوت وشحوم حيوانية ونباتية
Olive Oil	342	133	275	277	82	135	38	16	15	8	4	-	-	-	-	-	-	-	زيت زيتون
5. Chemicals	194	264	382	311	644	17	57	41	33	31	50	49	92	31	61	66	40	92	مواد كيميائية
6. Manufactured Goods Classified by Material	912	742	1,077	2,426	2,213	145	149	175	139	250	154	216	295	167	161	120	156	232	بضائع مصنوعة مصنفة حسب المادة
Cement	483	320	471	1,922	1,296	79	113	113	76	185	71	102	153	111	70	97	98	107	الاسطوانات
7. Machinery & Transport Equipment	219	304	335	451	453	29	22	36	35	22	40	44	43	47	40	12	72	38	الات ومعدات النقل
Batteries and Accumulators	207	304	333	433	409	28	22	32	32	19	35	39	31	45	40	11	67	35	بطاريات ومجمعات كهربائية
8. Misc. Manufactured Articles	215	185	194	179	295	19	16	5	33	27	31	29	9	10	26	19	38	50	مصنوعات متنوعة
9. Commodities and Transactions; n. e. s.	43	38	37	1	41	1	-	-	-	1	-	8	-	29	1	-	1	-	إصناف ومعاملات غير مصنفة

Source: Department of Statistics.

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة

جدول رقم (24) Table No.
التكيب السليم للمستودات حسب التصنيف الدولي
Imports by Commodity According to SITC

(In thousands of JD)

رقم التصنيف	1973												1972	1971	1970	1969	Code No.
	كانون الاول Dec.	كانون الثاني Jan.	شباط Feb.	آذار March	نيسان Apr.	أيار May	حزيران June	تموز July	آب Aug.	أيلول Sept.	تشرين الاول Oct.	تشرين الثاني Nov.					
المجموع =====	15,322	6,707	6,307	9,445	9,402	7,671	7,592	15,733	7,755	8,579	7,689	5,998	10,283	108,200	95,310	76,627	67,752
0. Food and Live Animals	4,728	2,246	1,688	2,367	4,316	2,871	2,070	1,838	1,879	1,993	1,991	2,825	2,897	30,813	27,296	20,125	17,837
Live Animals	195	211	308	95	334	230	276	436	131	107	250	241	2,955	1,182	778	1,609	3,129
Dairy Products and Eggs	635	265	331	295	217	227	202	251	229	186	220	270	3,311	3,235	2,451	2,141	1,883
Wheat and Flour of Wheat	1,892	304	308	385	1,603	855	129	131	204	402	230	657	7,037	6,099	3,843	3,998	1,776
Rice	-	1	41	170	263	239	517	24	-	93	47	113	1,396	1,289	1,306	788	1,255
Sugar	79	92	37	74	37	607	234	13	72	9	201	327	1,779	5,186	2,186	2,116	2,286
Fruits, Vegetables and Nuts	902	532	386	749	577	321	307	507	420	598	602	537	6,439	3,887	3,961	2,031	2,520
Coffee, Tea, Cocoa and Spices	360	403	71	233	123	95	150	201	226	203	336	121	2,523	1,958	2,084	1,724	1,996
1. Beverages and Tobacco	70	49	113	53	250	53	53	65	72	146	68	88	51	1,081	1,187	1,161	1,242
Crude Tobacco	46	31	92	30	24	23	29	37	42	122	50	80	28	809	935	608	993
2. Crude Materials, Inedible, Except Fuels	455	120	315	261	221	292	308	211	286	163	360	175	292	3,166	2,819	2,326	2,753
Wood, Lumber and Cork	283	19	193	67	27	70	144	99	143	16	85	30	88	1,175	841	486	761
Textile Fibres and their Waste	58	29	14	49	52	35	25	30	60	57	48	32	85	490	761	546	1,119
Oil Seeds, Oil Nuts and Oil Kernels	31	17	39	28	80	64	70	37	26	25	179	34	71	629	429	812	379
3. Mineral Fuels, Lubricants and Related Materials	442	381	348	390	354	323	312	299	343	273	373	323	407	4,160	4,566	4,844	3,814
Crude Oil	341	327	296	249	268	290	260	270	285	217	262	270	328	3,335	3,312	4,137	2,619
4. Animal & Vegetable Oil & Fats	582	208	28	209	162	24	9	28	32	11	100	121	96	1,514	1,096	725	527
5. Chemicals	909	529	288	594	585	382	364	338	433	479	382	434	536	5,718	5,362	3,216	3,412
Medical & Pharmac. Products	333	241	136	200	224	111	132	206	213	201	201	186	239	2,258	2,172	1,257	1,567
Essential Oils & Perfume Mater. Polishing & Cleansing Preps.	144	74	52	86	90	74	54	51	48	78	42	33	78	827	723	396	590
6. Manufactured Goods by Material	3,577	1,464	1,641	2,440	1,874	1,312	1,912	2,173	2,010	1,743	2,189	852	2,232	23,187	19,026	11,916	17,292
Rubber Manufactures	149	29	48	105	131	107	52	143	96	113	122	101	159	1,198	1,091	657	1,077
Paper and Paper Board	180	143	82	169	184	98	82	261	245	202	164	109	194	1,919	1,846	1,009	1,175
Textile Yarn, Fabrics, Made-up Articles & Related Products	936	437	621	928	559	520	625	724	562	759	630	345	774	7,646	5,625	5,728	6,370
7. Machinery & Transport Equipment	1,747	1,216	1,228	1,793	1,251	1,449	1,744	1,558	1,609	1,333	1,446	818	3,125	17,193	15,589	16,193	13,036
Electrical & Non-electrical Machinery	1,162	903	794	1,080	709	822	1,099	975	1,157	902	941	381	1,198	10,927	9,864	5,038	7,825
Transport Equipment & Parts	585	313	434	713	542	627	645	583	452	505	431	437	1,927	6,266	5,725	11,155	5,211
8. Miscell. Manufactured Articles	811	481	458	658	572	494	429	534	470	418	357	248	607	6,185	6,757	4,175	3,796
Clothing and Footwear	232	195	205	265	196	199	154	185	227	166	134	121	248	2,280	2,246	1,583	1,457
Scientific Instruments, Photographic Equipment, etc	109	69	75	100	92	113	119	140	92	128	95	120	71	1,252	2,289	927	797
9. Commod. & Transactions, n.e.s.	2,001	13	200	680	13	274	391	8,718	557	1,522	808	5	40	15,183	11,612	11,876	4,033

Source: Department of Statistics.

الصدر : دائرة الإحصاءات العامة

جدول رقم (25)
التركيب السلعي للصادرات الوطنية الى دول السوق العربية
المشتركة حسب التصنيف الدولي
Domestic Exports to Arab Common Market Countries
by Commodity According to SITC

(In thousands of JD)

(بالآلاف دينار)

Code NO.	1969	1970	1971	1972	1971	1972				1973			رقم التصنيف
					الربع الرابع 4th Qtr.	الربع الاول 1st Qtr.	الربع الثاني 2nd Qtr.	الربع الثالث 3rd Qtr.	الربع الرابع 4th Qtr.	الربع الاول 1st Qtr.	الربع الثاني 2nd Qtr.	الربع الثالث 3rd Qtr.	
<u>Total</u>	<u>5,244</u>	<u>4,320</u>	<u>4,092</u>	<u>5,356</u>	<u>854</u>	<u>939</u>	<u>1,882</u>	<u>1,203</u>	<u>1,332</u>	<u>1,284</u>	<u>1,955</u>	<u>1,288</u>	المجموع =====
<u>0. Food and Live Animals</u>	<u>3,542</u>	<u>2,922</u>	<u>2,079</u>	<u>2,155</u>	<u>270</u>	<u>512</u>	<u>1,023</u>	<u>321</u>	<u>299</u>	<u>501</u>	<u>1,062</u>	<u>469</u>	٠٠ المواد الغذائية والحيوانات الحية
Fruits and Nuts	954	918	536	783	13	190	381	120	92	178	290	135	الفواكه والمكسرات
Citrus Fruits	531	619	383	582	59	158	331	21	72	143	267	9	الحضيات
Bananas	235	119	70	59	4	5	24	11	19	20	9	-	الموز
Watermelon	80	54	32	55	-	-	7	48	-	-	9	39	البطيخ والشمام
Vegetables	2,445	1,832	1,390	1,160	40	277	608	157	118	251	698	276	الخضروات
Tomatoes and Tomato Juice	1,710	1,327	912	545	33	154	285	79	27	107	331	138	بندورة ورب البندورة
Eggplants	332	255	180	264	30	43	120	45	56	27	135	99	الباذنجان
<u>1. Beverages and Tobacco</u>	<u>422</u>	<u>295</u>	<u>202</u>	<u>186</u>	<u>32</u>	<u>38</u>	<u>42</u>	<u>41</u>	<u>65</u>	<u>133</u>	<u>130</u>	<u>68</u>	٠١ المشروبات والتبغ
Cigarettes	422	295	176	141	32	38	38	32	33	42	40	33	السجائر
<u>2. Crude Materials, Inedible, Except Fuels</u>	<u>228</u>	<u>38</u>	<u>17</u>	<u>30</u>	<u>-</u>	<u>13</u>	<u>8</u>	<u>5</u>	<u>4</u>	<u>2</u>	<u>47</u>	<u>71</u>	٠٢ المواد الخام غير الصالحة للاكل عدا المحروقات
<u>3. Mineral Fuels, Lubricants and Related Minerals</u>	<u>20</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>5</u>	٠٣ الوقود المعدني ومواد التشحيم والمواد المشابهة
<u>4. Animal and Vegetable Oils and Fats</u>	<u>335</u>	<u>116</u>	<u>299</u>	<u>292</u>	<u>203</u>	<u>36</u>	<u>8</u>	<u>8</u>	<u>240</u>	<u>79</u>	<u>17</u>	<u>-</u>	٠٤ زيوت وشحوم حيوانية ونباتية
<u>5. Chemicals</u>	<u>191</u>	<u>246</u>	<u>344</u>	<u>180</u>	<u>77</u>	<u>70</u>	<u>41</u>	<u>31</u>	<u>38</u>	<u>97</u>	<u>59</u>	<u>158</u>	٠٥ مواد كيميائية
<u>6. Manufactured Goods Classified by Material</u>	<u>291</u>	<u>323</u>	<u>702</u>	<u>1,940</u>	<u>77</u>	<u>86</u>	<u>606</u>	<u>670</u>	<u>578</u>	<u>352</u>	<u>436</u>	<u>320</u>	٠٦ بضائع مصنوعة مصنفة حسب المادة
<u>7. Machinery and Transport Equip. Batteries and Accumulators</u>	<u>129</u>	<u>275</u>	<u>318</u>	<u>414</u>	<u>159</u>	<u>164</u>	<u>101</u>	<u>78</u>	<u>71</u>	<u>80</u>	<u>100</u>	<u>122</u>	٠٧ آلات ومعدات النقل بطاريات ومجمعات كهربائية
<u>8. Misc. Manufactured Articles</u>	<u>35</u>	<u>49</u>	<u>96</u>	<u>8</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>7</u>	<u>1</u>	<u>-</u>	<u>3</u>	<u>22</u>	<u>10</u>	٠٨ مصنوعات متنوعة
<u>9. Commodities and Transactions: n.e.s.</u>	<u>51</u>	<u>56</u>	<u>35</u>	<u>151</u>	<u>36</u>	<u>20</u>	<u>46</u>	<u>48</u>	<u>37</u>	<u>37</u>	<u>82</u>	<u>65</u>	٠٩ أصناف ومعاملات غير مصنفة

Source: Department of Statistics.

المصدر: دائرة الإحصاءات العامة

جدول رقم (26)
التركيب السلعي للمستوردات من دول السوق العربية
المشتركة حسب التصنيف الدولي
Imports from Arab Common Market Countries
by Commodity According to SITC

(In thousands of JD)

(بالآلاف الدنانير)

Code No.	1969	1970	1971	1972	1971	1972				1973			رقم التصنيف
					الربع الرابع 4th Qtr.	الربع الاول 1st Qtr.	الربع الثاني 2nd Qtr.	الربع الثالث 3rd Qtr.	الربع الرابع 4th Qtr.	الربع الاول 1st Qtr.	الربع الثاني 2nd Qtr.	الربع الثالث 3rd Qtr.	
<u>Total</u>	<u>6,992</u>	<u>5,633</u>	<u>7,055</u>	<u>7,897</u>	<u>1,306</u>	<u>1,892</u>	<u>1,963</u>	<u>1,831</u>	<u>2,207</u>	<u>2,207</u>	<u>3,308</u>	<u>3,973</u>	<u>المجموع</u>
0. <u>Food and Live Animals</u>	<u>5,093</u>	<u>3,818</u>	<u>4,278</u>	<u>4,129</u>	<u>481</u>	<u>1,177</u>	<u>997</u>	<u>876</u>	<u>1,079</u>	<u>1,346</u>	<u>2,183</u>	<u>2,558</u>	٠٠ <u>الغذاء والحيوانات الحية</u>
Live Animals	2,539	1,453	579	1,068	34	97	118	331	522	397	1,056	849	حيوانات حية
Fruits	435	1,084	1,354	1,520	170	528	516	163	313	548	660	69	الفواكه
Vegetables and Nuts	370	312	451	638	-	183	40	217	198	360	89	546	الخضروات
Rice	1,066	462	675	403	-	138	240	24	1	21	332	281	الرز
Wheat and Barley	500	265	-	-	-	-	-	-	-	-	1	611	حنطة وشعير
1. <u>Beverages and Tobacco</u>	<u>64</u>	<u>25</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	٠١ <u>المشروبات والتبغ</u>
2. <u>Crude Materials, Inedible,</u>													٠٢ <u>المواد الخام غير الصالحة للاكل</u>
Except Fuels	27	73	629	253	37	117	49	41	46	75	97	27	عدا المحروقات
3. <u>Minerals Fuels, Lubricants</u>													٠٣ <u>الوقود المعدني ومواد التشحيم</u>
& Related Minerals	-	55	117	80	38	47	19	14	-	20	-	41	والمواد المشابهة
4. <u>Animals and Vegetable Oil</u>													٠٤ <u>زيوت وشحوم حيوانية ونباتية</u>
and Fats	-	44	52	18	-	-	-	-	18	-	21	160	٠٥ <u>مواد كيماوية</u>
5. <u>Chemicals</u>	<u>16</u>	<u>91</u>	<u>94</u>	<u>186</u>	<u>5</u>	<u>5</u>	<u>52</u>	<u>74</u>	<u>55</u>	<u>18</u>	<u>32</u>	<u>32</u>	٠٦ <u>بضائع مصنوعة مصنفة حسب العادة</u>
6. <u>Manufactured Goods Classified</u>													مواد قطنة
by Material	966	744	851	1,094	296	142	324	289	339	261	323	392	بضائع مصنوعة مصنفة حسب العادة
Cotton Yarn	550	445	59	576	198	35	219	152	170	157	63	228	مواد قطنة
Yarn and Woven Fabrics of													سجج من الياق تركيبية
Man-Made Fibers	123	147	84	74	25	11	25	22	16	14	100	31	٠٧ <u>آلات ومعدات النقل</u>
7. <u>Machinery and Transport</u>													٠٨ <u>مستلزمات متنوعة</u>
Equipment	41	69	29	24	2	3	2	11	8	3	6	31	ملابس
8. <u>Miscellaneous Manufactured</u>													٠٩ <u>مواد غير مصنفة</u>
Articles	246	218	429	630	121	44	165	194	227	142	228	308	
Clothing	212	195	389	559	93	24	149	185	201	136	200	308	
9. <u>Commodities & Transactions,</u>													
n. e. s.	539	496	576	1,483	326	357	355	332	435	342	418	424	

Source: Department of Statistics.

المصدر : دائرة الإحصاء العامة .

جدول رقم (27) Table No.

حركة ميناء العقبة

Activity in Aqaba Port

الفترة Period	عدد البواخر Number of Vessels	الكميات بالآلاف الأطنان Quantities in Thousands of Tons					
		المصادرات Exports				المستوردات Imports	مجموع البضائع المستوردة والمصدرة Total of Imports & Exports
		مختلفة وترازلت Other Comm. & Transit	إعادة تصدير Re-exports	فوسفات Phosphate	المجموع Total		
1969	269	61.9	0.7	475.9	538.5	205.0	743.5
1970	220	27.2	1.6	157.5	186.3	195.6	381.9
1971	254	58.1	2.9	326.2	387.2	277.9	665.1
1972	327	24.7	0.2	679.9	704.8	518.6	1223.4
1973	304	25.6	7.1	778.6	811.3	433.8	1245.1
February 1973	شباط 37	9.3	4.2	99.1	112.6	24.9	137.5
March	آذار 26	1.5	0.0	68.0	69.5	36.3	105.8
April	نيسان 35	1.7	0.1	69.2	71.0	51.4	122.4
May	أيار 28	4.2	0.8	84.8	89.8	31.1	120.9
June	حزيران 26	2.7	0.0	56.3	59.0	65.9	124.9
July	تموز 28	0.2	0.0	83.2	83.4	40.3	123.7
August	آب 27	1.5	0.3	47.5	49.3	53.5	102.8
September	أيلول 23	1.4	1.5	54.9	57.8	22.5	80.3
October	تشرين الأول 4	0.0	0.0	22.5	22.5	7.4	29.9
November	تشرين الثاني 18	1.1	0.0	36.9	38.0	22.0	60.0
December	كانون الأول 25	1.2	0.0	119.2	120.4	53.4	173.8
January 1974	كانون الثاني 18	2.8	0.0	60.2	63.0	18.0	81.0
February	شباط 24	3.2	0.1	113.9	117.2	20.4	137.6

Source: Aqaba Port Department, Aqaba.

المصدر: دائرة ميناء العقبة، العقبة •

جدول رقم (28)
خلاصة الميزانية العامة للدولة
Summary of Central Government Budget

(In thousands of JD)

(بالآلاف دينار)

	1969	1970	1971	1972	1972	1971				1972				1973				
						الربح الاول	الربح الثاني	الربح الثالث	الربح الرابع	الربح الاول	الربح الثاني	الربح الثالث	الربح الرابع	الربح الاول	الربح الثاني	الربح الثالث	الربح الرابع	
						1st Qtr.	2nd Qtr.	3rd Qtr.	4th Qtr.	1st Qtr.	2nd Qtr.	3rd Qtr.	4th Qtr.	1st Qtr.	2nd Qtr.	3rd Qtr.	4th Qtr.	
Revenues	76,263	68,171	78,198	93,813	102,856	13,906	11,306	28,056	24,930	12,936	21,228	23,160	36,289	12,090	22,071	26,143	42,552	الايرادات
a. Domestic	32,520	30,260	35,755	37,769	45,510	7,364	7,466	9,760	11,165	7,151	8,816	10,168	11,634	9,090	12,045	12,076	12,299	أ. المحلية
b. Foreign Grants	38,377	35,424	35,387	44,455	45,044	4,605	3,742	15,984	11,056	3,984	7,771	11,326	21,374	277	7,053	11,689	26,025	ب. المساعدات الخارجية
c. Foreign Borrowing	4,724	2,072	3,556	10,206	11,197	988	98	2,312	158	930	4,329	1,666	3,281	1,618	2,973	2,378	4,228	ج. الاقتراض الخارجي
d. SDRs	-	-	1,839	1,183	-	879	-	-	960	871	312	-	-	-	-	-	-	د. حقوق السحب الخاصة
e. Loans Repaid to Central Government	648	415	70	-	-	70	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	هـ. قروض متكررة
f. I. M. F. (Compensatory Financing)	-	-	1,591	-	1,105	-	-	-	1,591	-	-	-	-	1,105	-	-	-	و. التمويل التكميلي
Expenditures	88,410	80,706	83,147	105,874	114,704	12,336	18,409	22,623	29,779	15,523	17,495	27,201	45,655	19,383	22,215	29,483	43,623	النفقات
a. Recurring	65,231	59,028	60,735	70,311	76,205	12,038	15,529	15,995	17,173	14,874	15,486	17,992	21,959	17,057	17,822	20,352	20,974	أ. الحكومة
b. Development	23,179	21,678	22,412	35,563	38,499	298	2,880	6,628	12,606	649	2,009	9,209	23,696	2,326	4,393	9,131	22,649	ب. الانمائية
Surplus or Deficit	-12,141	-12,535	-4,949	-12,261	-11,848	1,570	-7,103	5,433	-4,849	-2,587	3,733	-4,041	-9,366	-7,293	-144	-3,340	-1,071	الفرق والعجز
Domestic Borrowing	8,400	4,200	12,100	5,000	6,750	3,900	7,500	500	200	3,000	-	-	2,000	500	450	5,800	-	الاقتراض الداخلي
a. Treasury Bills	8,400	4,200	8,400	-	2,750	3,900	4,500	-	-	-	-	-	-	500	450	1,800	-	أ. اذونات خزانة
b. Govt. Bonds	-	-	3,000	5,000	4,000	-	3,000	-	-	3,000	-	-	2,000	-	-	4,000	-	ب. السندات الحكومية
c. Loans from Domestic Banks	-	-	700	-	-	-	-	500	200	-	-	-	-	-	-	-	-	ج. قروض من البنوك المحلية

Source: Ministry of Finance
Central Bank of Jordan
1/ : Preliminary

الصدر : وزارة المالية
البنك المركزي الأردني
لا : أوليئة

جدول رقم (29)
الإيرادات المحلية للدولة
Central Government Domestic Revenues

(In thousands of JD)

(بالآلاف دينار)

Source	1969	1970	1971	1972/	1973/	1971				1972/				1973/				المصدر
						الربح الاول	الربح الثاني	الربح الثالث	الربح الرابع	الربح الاول	الربح الثاني	الربح الثالث	الربح الرابع	الربح الاول	الربح الثاني	الربح الثالث	الربح الرابع	
						1st Qtr.	2nd Qtr.	3rd Qtr.	4th Qtr.	1st Qtr.	2nd Qtr.	3rd Qtr.	4th Qtr.	1st Qtr.	2nd Qtr.	3rd Qtr.	4th Qtr.	
Total	32,520	30,260	35,755	37,769	45,510	7,364	7,466	9,760	11,165	7,151	8,816	10,168	11,634	9,090	12,045	12,076	12,299	المجموع
1. Tax Revenues	22,992	21,460	23,304	28,059	34,009	5,227	5,679	6,342	6,056	6,266	6,278	7,894	7,621	7,557	8,566	9,864	8,022	١. الإيرادات الضريبية
a) Indirect Taxes	20,715	18,966	20,406	24,764	30,233	4,560	4,892	5,597	5,357	5,564	5,562	6,976	6,662	6,636	7,637	8,716	7,244	(أ) الضرائب غير المباشرة
Customs	10,650	9,103	7,684	9,544	12,494	1,799	1,967	1,842	2,076	2,248	2,433	2,336	2,527	2,672	3,174	3,334	3,314	الجمارك
Excise	6,084	5,094	6,872	7,660	7,860	1,529	1,425	1,895	2,023	1,711	1,383	2,419	2,147	1,649	1,869	2,270	2,072	الرسوم
Licenses	2,173	1,876	2,132	2,767	3,606	498	580	665	389	652	642	800	673	1,024	1,066	971	545	الرسوم
Fees	1,808	1,540	2,211	2,873	3,973	433	545	765	468	553	643	890	787	793	980	1,365	835	الرسوم
Additional Tax	-	1,353	1,507	1,920	2,300	301	375	430	401	400	461	531	528	498	548	776	478	الضريبة الإضافية
b) Direct Taxes	2,277	2,494	2,898	3,295	3,776	667	787	745	699	702	716	918	959	921	929	1,148	778	(ب) الضرائب المباشرة
Income Tax	2,239	2,471	2,845	3,202	3,696	645	768	726	706	689	688	899	926	899	917	1,127	753	ضريبة الدخل
Property Tax	38	23	53	93	80	22	19	19	-7	13	28	19	33	22	12	21	25	ضريبة الأملاك
2. Non-Tax Revenues	9,528	8,800	12,451	9,710	11,501	2,137	1,787	3,418	5,109	885	2,538	2,274	4,013	1,533	3,479	2,212	4,277	٢. الإيرادات غير الضريبية
Post, Telgr. & Telph.	1,067	1,011	1,155	1,042	1,192	214	294	332	315	327	230	286	199	390	294	298	210	البريد والبرق والتلغراف
Interest & Profits	4,641	4,819	5,120	3,833	5,535	14	500	873	3,733	81	1,039	495	2,218	22	2,019	284	3,210	الفوائد والأرباح
Miscellaneous	1,773	1,025	1,674	1,363	1,414	343	362	552	417	286	288	422	367	309	208	550	347	إيرادات مختلفة
Revenue from Pension	860	927	975	912	960	138	279	264	294	191	106	309	306	216	201	276	267	إيرادات التقاعد
Oil Transit Dues	1,187	1,018	3,527	2,560	2,400	1,428	352	1,397	350	-	875	762	923	596	757	804	243	عائدات التابلين

Source: Ministry of Finance.

1/ : Preliminary

المصدر : وزارة المالية .

لا : أولي

جدول رقم (30)
البيانات الخارجية
Foreign Receipts of Central Government

(In thousands of JD)

(بالآلاف دينار)

Source	1969	1970	1971	1972/	1973/	1971				1972/				1973/				الصدر
						البيع الاول	البيع الثاني	البيع الثالث	البيع الرابع	البيع الاول	البيع الثاني	البيع الثالث	البيع الرابع	البيع الاول	البيع الثاني	البيع الثالث	البيع الرابع	
						1st Qtr.	2nd Qtr.	3rd Qtr.	4th Qtr.	1st Qtr.	2nd Qtr.	3rd Qtr.	4th Qtr.	1st Qtr.	2nd Qtr.	3rd Qtr.	4th Qtr.	
Total	43,101	37,496	42,373	55,844	57,346	6,472	3,840	18,296	13,765	5,785	12,412	12,992	24,655	3,000	10,026	14,067	30,253	المجموع
1- Budget Support	37,553	33,070	34,928	44,001	44,692	4,605	3,725	15,933	10,665	3,984	7,771	10,917	21,329	267	7,048	11,571	25,806	١- المساعدات المالية لدعم الموازنة
a) U. S. A.	-	-	16,976	21,090	20,900	911	-	10,710	5,355	-	3,570	7,140	10,380	-	-	8,036	12,864	أ) اميركسة
b) Arab	37,553	33,070	17,952	22,911	23,792	3,694	3,725	5,223	5,310	3,984	4,201	3,777	10,949	267	7,048	3,535	12,942	ب) عرب
2- Economic & Technical Assistance	824	2,354	452	454	352	-	17	51	391	-	-	402	45	10	5	118	219	٢- المساعدات الاقتصادية والفنية
a) U. S. A.	819	266	169	446	100	-	13	39	117	-	-	404	42	10	5	6	79	أ) اميركسة
b) West Germany	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ب) ألمانيا الغربية
c) Arab League	-	2,072	279	-	225	-	-	11	268	-	-	-	-	-	-	112	113	ج) الجامعة العربية
d) Ford Foundation	5	16	11	8	27	-	4	1	6	-	-	5	3	-	-	-	27	د) مؤسسة فورد
3- Development Loans	4,724	2,072	3,556	10,206	11,197	988	98	2,312	158	930	4,329	1,666	3,281	1,618	2,973	2,378	4,228	٣- القروض الإنمائية
a) U.K.	1,253	262	1,769	1,257	1,570	497	-	1,272	-	288	-	-	969	699	-	-	871	أ) بريطانيا
b) West Germany	241	133	554	5,215	2,379	-	-	532	22	326	3,146	514	1,229	509	750	540	580	ب) ألمانيا الغربية
c) Kuwait	559	277	262	664	1,045	80	21	72	89	63	257	163	171	160	-	416	469	ج) الكويت
d) I.D.A.	195	143	172	810	1,259	-	62	66	44	182	246	201	181	223	195	329	512	د) مؤسسة الائحة الدولية
e) U.S.A.I.D.	977	757	442	2,270	4,944	54	15	370	3	71	680	788	731	27	2,028	1,093	1,796	هـ) وكالة الاحة الاميركية
f) Saudi Arabia	1,499	500	357	-	357	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	و) السعودية
4- SDRs	-	-	1,839	1,183	-	879	-	-	960	871	312	-	-	-	-	-	-	٤- حقوق الحب الخاصة
5- I.M.F. (Compensatory Financing)	-	-	1,591	-	1,105	-	-	-	1,591	-	-	-	-	1,105	-	-	-	٥- التمويل التعويضي

Source: Ministry of Finance
National Planning Council
Jordan River Corporation
Central Bank of Jordan
1/: Preliminary

الصدر: وزارة المالية
المجلس القومي للتخطيط
مؤسسة الراءفد
البنك المركزي الاردني
لا : أولية

جدول رقم (31)
 النفقات العامة للدولة
 Government Expenditures

(In thousands of JD)

(بالآلاف دينار)

Type of Expenditure	1969	1970	1971	1972 1/	1973 1/	1971				1972 1/				1973 1/				نوع النفقات
						الربع الأول	الربع الثاني	الربع الثالث	الربع الرابع	الربع الأول	الربع الثاني	الربع الثالث	الربع الرابع	الربع الأول	الربع الثاني	الربع الثالث	الربع الرابع	
						1st Qtr.	2nd Qtr.	3rd Qtr.	4th Qtr.	1st Qtr.	2nd Qtr.	3rd Qtr.	4th Qtr.	1st Qtr.	2nd Qtr.	3rd Qtr.	4th Qtr.	
Total	88,410	80,706	83,147	105,874	114,704	12,336	18,409	22,623	29,779	15,523	17,495	27,201	45,655	19,383	22,215	29,483	43,623	المجموع
a) Recurring	65,231	59,028	60,735	70,311	76,205	12,038	15,529	15,995	17,173	14,874	15,486	17,992	21,959	17,057	17,822	20,352	20,974	أ- متكررة
b) Development	23,179	21,678	22,412	35,563	38,499	298	2,880	6,628	12,606	649	2,009	9,209	23,696	2,326	4,393	9,131	22,649	ب- انماطية
1. Defence and Public Security	46,165	38,214	38,889	45,072	47,028	7,210	10,467	10,946	10,266	9,755	9,847	11,420	14,050	10,242	10,899	12,818	13,069	٠١ الدفاع والأمن العام
a- Recurring	45,976	38,134	38,763	44,825	46,844	7,210	10,408	10,932	10,213	9,755	9,847	11,407	13,816	10,242	10,892	12,795	12,915	أ- متكررة
b- Development	189	80	126	247	184	-	59	14	53	-	-	13	234	-	7	23	154	ب- انماطية
2. Administration	12,305	10,467	22,256	29,062	27,125	1,683	2,767	6,600	11,206	2,522	4,236	7,010	15,294	4,625	4,916	6,051	11,533	٠٢ الادارة
a- Recurring	7,219	7,471	8,569	10,376	11,934	1,662	2,057	2,210	2,640	2,008	2,435	2,788	3,145	2,853	3,005	3,264	2,812	أ- متكررة
b- Development	5,086	2,996	13,687	18,686	15,191	21	710	4,390	8,566	514	1,801	4,222	12,149	1,772	1,911	2,787	8,721	ب- انماطية
3. Social Services	12,400	13,693	10,896	11,582	13,714	2,487	2,403	2,264	3,742	2,288	2,242	2,745	4,307	2,949	2,959	3,211	4,595	٠٣ الخدمات الاجتماعية
a- Recurring	8,725	9,808	9,956	10,415	12,180	2,450	2,294	2,072	3,140	2,288	2,237	2,595	3,295	2,883	2,752	3,033	3,512	أ- متكررة
b- Development	3,675	3,885	940	1,167	1,534	37	109	192	602	-	5	150	1,012	66	207	178	1,083	ب- انماطية
4. Economic Services	12,963	13,081	7,573	15,149	21,663	513	2,123	2,020	2,917	530	679	4,800	9,140	889	2,377	6,318	12,079	٠٤ الخدمات الاقتصادية
a- Recurring	1,533	1,583	1,482	2,328	2,697	339	338	344	461	446	511	573	798	563	574	633	927	أ- متكررة
b- Development	11,430	11,498	6,091	12,821	18,966	174	1,785	1,676	2,456	84	168	4,227	8,342	326	1,803	5,685	11,152	ب- انماطية
5. Communication and Transport Services	4,577	5,251	3,533	5,009	5,174	443	649	793	1,648	428	491	1,226	2,864	678	1,064	1,085	2,347	٠٥ خدمات المواصلات والنقل
a- Recurring	1,778	2,032	1,965	2,368	2,550	377	432	437	719	377	456	629	905	516	599	627	808	أ- متكررة
b- Development	2,799	3,219	1,568	2,641	2,624	66	217	356	929	51	35	597	1,959	162	465	458	1,539	ب- انماطية

Source: Ministry of Finance

1/ : Preliminary

المصدر : وزارة المالية

لا : أولية

جدول رقم (32) Table No.
الدين العام الخارجي
External Public Debt

(In thousands of JD)

(بالآلاف الدنانير)

Source	رصيد غير المسدد Debt Outstanding				وضع الدين العام في نهاية الربع الرابع ١٩٧٣ As at the End of 4th Qtr. 1973				حركة القروض خلال الربع الرابع ١٩٧٣ During 4th Qtr. 1973			المصدر
	1969	1970	1971	1972	رصيد غير المسدد Debt Outstanding	رصيد غير المسدد Undisbursed	التسديدات Payments		المحسوب Disbursed	التسديدات Payments		
							أقساط Principal	فوائد Interest		أقساط Principal	فوائد Interest	
Total	39,899	41,785	51,163	61,136	68,930	43,244	13,503	4,449	5,618	3,273	262	المجموع
United Kingdom	13,869	14,131	15,855	17,087	16,361	7,660	446	-	871	219	-	المملكة المتحدة
Kuwait	8,808	8,346	7,849	8,540	9,623	7,069	4,112	1,283	470	86	49	الكويت
West Germany	3,645	3,683	4,064	9,810	13,082	11,035	676	1,074	580	-	2	ألمانيا الغربية
U. S. A. I. D.	3,501	4,074	4,391	6,521	10,797	3,444	1,163	648	1,797	35	33	وكالة الإنماء الأمريكية
Saudi Arabia	4,499	5,000	5,357	5,357	4,935	-	-	-	-	-	-	السعودية
I. D. A.	3,099	3,241	3,410	4,215	5,916	8,106	14	189	512	3	7	مؤسسة الإنماء الدولية
Denmark	128	335	503	516	508	1,282	101	-	-	-	-	الدنمارك
C. Itoh & Co.	-	875	821	656	504	-	320	130	-	51	17	سي. إيتوه وشركاه
ENI-IMPEX	2,350	2,100	1,850	1,619	1,388	-	1,688	125	-	-	-	إيني. إيمكس
EXIM Bank	-	-	2,915	3,143	3,425	-	-	503	477	-	89	بنك التصدير والاستيراد
Foreign Commercial Banks	-	-	2,541	1,927	888	-	2,253	469	-	442	62	البنوك التجارية الأجنبية
I. M. F. (Compensatory Financing)	-	-	1,607	1,745	620	-	2,437	22	-	2,437	3	صندوق النقد الدولي (تمويل تعويضي)
TUNCOVA	-	-	-	-	143	483	59	6	196	-	-	شركة توكوففا
British Overseas ENG & Credit Company	-	-	-	-	153	714	168	-	80	-	-	الشركة الهندسية البريطانية للموارد البحار
Ampex International Operations	-	-	-	-	27	73	24	-	51	-	-	شركة أمكس العالمية
Marconi	-	-	-	-	-26	314	42	-	-	-	-	شركة ماركوني
Telettra	-	-	-	-	-	454	-	-	-	-	-	شركة تيليترا
Iran	-	-	-	-	-	2,610	-	-	-	-	-	إيران
Pan American World Airways	-	-	-	-	188	-	-	-	187	-	-	شركة بان أميركان
Morgan Guaranty Trust Company of New York	-	-	-	-	398	-	-	-	397	-	-	بنك مورجان جرانتي ترست كوبانسي بنيويورك

Source: National Planning Council and Central Bank of Jordan.

* These figures were calculated on the basis of the Central Bank's Bulletin of Foreign Currency Prices issued on December 31, 1973.

المصدر: المجلس القومي للخطط والبنك المركزي الأردني
* احتسب على أساس أسعار العملات الجارية

بنشرة البنك المركزي في ١٢/٢١/١٩٧٣

جدول رقم (33) Table No. (33)
المصدر الصناعي للإنتاج المحلي الإجمالي
Industrial Origin of Gross Domestic Product

(in millions of JD)

(بملايين الدنانير)

	1968	1969	1970	1971 *	1972 **	
<u>Industrial Origin of Gross Domestic Product at Factor Cost</u>						<u>المصدر الصناعي للإنتاج المحلي الإجمالي</u> <u>بسر الكلفة</u>
Agriculture, Forestry and Livestock	27.53	36.34	28.66	37.81	39.00	الزراعة والحراج والمواشي
(Crops and Forestry)	(13.04)	(23.81)	(18.13)	(23.47)	(24.00)	(المحاصيل الزراعية والحراج)
(Livestock)	(14.49)	(12.53)	(10.53)	(14.34)	(15.00)	(المواشي)
Manufacturing and Mining	20.05	23.12	19.77	20.56	24.00	الصناعة والتعدين
Construction	9.83	10.89	7.79	7.50	11.50	الانشاءات
Electricity and Water Supply	2.27	2.09	2.35	2.73	2.90	الطاقة الكهربائية والمياه
Transportation	14.55	16.01	15.91	16.20	17.00	النقل
Wholesale and Retail Trade	29.07	38.36	38.00	39.00	40.60	تجارة الجملة والفرق
Banking and Finance	2.97	4.20	4.19	3.37	4.60	الاعمال المصرفية والمالية
Ownership of Dwellings	12.33	12.78	13.61	14.41	14.80	ملكية المساكن
Public Administration and Defence	33.25	36.28	37.94	39.00	39.50	الادارة العامة والدفاع
Services	16.64	18.27	21.34	22.00	23.10	الخدمات
Total Gross Domestic Product at Factor Cost	168.49	198.34	189.56	202.58	217.00	الإنتاج المحلي الإجمالي بسر الكلفة
+ Indirect Taxes	18.42	21.35	20.30	20.84	22.50	+ الضرائب غير المباشرة
= Total G.D.P. at Market Prices	186.91	219.69	209.86	223.42	239.50	= الإنتاج المحلي الإجمالي بسر السوق
+ Net Factor Income From Abroad	10.37	14.03	12.64	13.17	12.86	+ صافي الدخل من الاستثمار في الخارج
= Total Gross National Product (at Market Prices)	197.28	233.72	222.50	236.59	252.36	= الإنتاج القومي الإجمالي بسر السوق
Minus Depreciation Allowances	-8.19	-8.73	-8.35	-8.50	-9.00	ناقصا نفقات اهتلاك رأس المال
Minus Indirect Taxes	-18.42	-21.35	-20.30	-20.84	-22.50	ناقصا الضرائب غير المباشرة
= Net National Product (at Factor Cost)	170.67	203.64	193.85	207.25	220.86	= الإنتاج القومي الصافي (بسر الكلفة)

Source: Department of Statistics.

* : Preliminary.

** : Preliminary estimates.

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة .

* : أوليـة .

** : تقديرات أوليـة .

Table No. (34) جدول رقم (34)
الانفاق على الانتاج القومي الاجمالي
Expenditure on Gross National Product

(in millions of JD)

(بملايين الدنانير)

	1968	1969	1970	1971 *	1972 **	
1) Private Consumption Expenditure	153.36	164.47	165.07	183.00	192.00	(1) الانفاق على الاستهلاك الخاص
2) General Government Consumption Expenditure	58.61	67.08	61.90	62.88	69.75	(2) الانفاق الحكومي العام على الاستهلاك
3) Gross Private Fixed Capital Formation	14.69	22.74	17.90	21.92	22.00	(3) مجمل التكوين الرأسمالي الثابت في القطاع الخاص
4) Gross Fixed Capital Formation of General Government	15.95	16.62	9.51	11.50	17.40	(4) مجمل التكوين الرأسمالي الثابت في القطاع الحكومي
5) Change in Stocks	7.01	25.21	13.04	16.35	5.21	(5) التغير في قيمة الموجودات
Expenditure on Consumption and Gross Capital Formation	249.62	296.12	267.42	295.65	306.36	الانفاق على الاستهلاك والتكوين الرأسمالي الاجمالي
6) Exports of Goods and Services	28.27	32.26	32.33	20.78	34.15	(6) البضائع والخدمات المصدرة
Expenditure on Gross Domestic Product and Imports	277.89	328.38	299.75	316.43	340.51	مجمل الانفاق على الانتاج المحلي الاجمالي والمستوردات
7) Less Imports of Goods and Services	90.98	108.69	89.89	93.01	101.01	(7) ناقصا البضائع والخدمات المستوردة
Expenditure on Gross Domestic Product	186.91	219.69	209.86	223.42	239.50	الانفاق على الانتاج المحلي الاجمالي
8) Net Factor Income from Abroad	10.37	14.03	12.64	13.17	12.86	(8) عافي الدخل والاستثمارات في الخارج
Expenditure on Gross National Product	197.28	233.72	222.50	236.59	252.36	الانفاق على الانتاج القومي الاجمالي

Source: Department of Statistics.

* : Preliminary.

** : Preliminary estimates.

المصدر : دائرة الاحصاء العامة .

* : أولية .

** : تقديرات أولية .

جدول رقم (35) Table No. (35)

الانتاج الزراعي

Agricultural Production

(In thousands of tons)

(بالالف طن)

Crop	المحصول	1969	1970	1971	1972	1973
Wheat	حطبة	159.3	55.5	168.1	211.4	50.2
Barely	شعير	42.5	5.2	26.2	34.0	5.9
Tobacco	دخان	2.0	1.2	1.1	0.7	1.1
Other Field Crops	بقية المحاصيل الحقلية	31.3	11.4	35.9	36.3	13.6
Tomatoes	بندورة	150.1	137.4	137.0	152.7	82.0
Other Vegetables	خضار اخرى	69.1	70.2	89.8	93.4	64.1
Olives	زيتون	23.9	3.0	18.5	35.0	5.6
Grapes	عنب	14.2	6.4	18.6	18.2	22.1
Citrus Fruits	حمضيات	24.3	48.9	41.2	20.9	11.9
Melon	بطيخ وشمام	53.2	22.8	27.1	63.0	55.4
Other Fruits	فواكه اخرى	27.7	22.5	14.5	15.8	5.1

Source: Department of Statistics.
Ministry of Agriculture for
the Ghor figures of 1969 and
1970 only.

Note: Figures pertain only to the
East Bank.

المصدر: دائرة الاحصاءات العامة
وزارة الزراعة لارقام الاغوار للاعوام
١٩٦٩ و ١٩٧٠ فقط

ملاحظة: الارقام للضفة الشرقية
فقط

جدول رقم (36) Table No. (36)
الانتاج الصناعي والرقم القياسي لأهم الصناعات
Production and the Index Number of Principal

Products	Unit	1969	1970	1971	1972	1973	1973										1974		الوحدة	المنتجات	
							شباط	آذار	نيسان	أيار	حزيران	تموز	آب	أيلول	تشرين الأول	تشرين الثاني	كانون الأول	كانون الثاني			
							Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Jan.			Feb.
Phosphate (dry)	000 tons	1087.3	938.9	640.0	709.0	1080.9	107.3	69.9	108.6	102.5	99.2	97.1	95.3	90.7	71.8	75.2	90.5	56.4	123.8	الفطن	الفوسفات (جاف)
Cement	000 tons	480.4	377.6	418.9	661.3	616.8	58.3	51.1	75.3	59.6	49.5	56.8	58.0	47.6	36.6	39.9	38.6	19.6	30.5	الفطن	الاسمنت
Petroleum Products	000 tons	464.1	445.8	556.7	605.1	675.3	52.5	47.5	47.0	49.7	56.4	59.6	54.7	53.0	63.5	64.6	71.7	69.2	60.6	الفطن	المنتجات البترولية
Sole Leather & Wool	tons	373.7	276.8	397.4	661.6	369.9	15.1	49.6	15.1	9.9	25.4	23.5	41.8	36.0	45.6	36.5	46.8	24.6	37.3	طن	جلد النمل والعزوف والشعر
Upper Leather	000 sq.ft.	1687	1302	1887.6	2174.9	3750.5	156.9	267.7	189.7	176.2	298.0	95.7	880.2	364.1	413.0	335.6	394.0	144.7	279.0	الفقدم ٢	الجلد العلوى
Detergents	tons	1312	1709	2591.6	2528	2736	210	179	202	271	202	209	251	204	203	246	342	310	131	طن	صموق الماين
Liquid Batteries	000 Batts.	66.9	66.8	40.0	36.4	40.1	4.3	4.0	3.6	1.3	1.7	3.2	1.6	3.5	3.5	4.3	6.0	3.6	4.5	البطارية	البطاريات السائلة
Cigarettes	tons	1803	1619	1536.3	1510	2156	146	221	231	168	204	160	136	179	131	183	250	202	111	طن	المجائر
Spirits and Alcoholic Drinks	000 Litres	2192	2162	2396.1	2421	2927	151	226	295	258	285	337	395	295	121	195	175	221	173	الفلتر	الكحول والخموات الروحية
Paper	tons	2741	2692	2109.3	2749	3072	280	76	182	127	160	292	379	363	267	313	507	393	396	طن	السوق
Electricity	Mill. KWH	122.7	120.0	133.7	158.0	181.4	13.2	14.6	14.1	14.6	14.6	16.0	16.6	15.9	14.3	15.5	17.3	16.7	15.5	طمين ك و م س	الطاقة الكهربائية
Iron	tons	26551	24070	9214	30184	28076	0.0	2622	3094	1987	3152	2931	3252	3157	2420	2763	1003	633	2541	طن	الحديد
Textiles	000 yards	512	478	748.1	744	703	54	63	51	59	60	60	60	55	55	64	63	43	71	الف ياردة	الاجنواخ
Fodder	tons	21533	25603	34204	44195	41533	3604	4415	4259	4004	3154	2946	3138	3503	2733	3324	2681	2158	2411 1/2	طن	الاغلاف
Pharmaceutical Products:																					الادوية:
Liquid Products	000 Litres	60.1	104.7	154.0	190.2	193.0	10.7	14.8	15.8	17.5	18.9	21.3	17.5	25.3	16.2	11.7	7.8	18.9	21.9	الفلتر	سوائل
Ointment, Tablets & Other	tons	30.9	43.1	40.1	60.0	72.0	4.3	10.3	4.1	7.1	3.8	7.0	8.7	4.6	6.9	6.8	3.6	4.5	1.2	طن	معاجين ، القراص واخرى
Industrial Production Index of principal Industries * (1966=100)		110.8	95.9	113.7	139.1	152.9	138.5	147.1	164.5	148.9	157.0	158.8	158.8	151.9	144.0	157.8	167.1	139.4	143.0		الرقم القياسي للانتاج الصناعي لأهم الصناعات * (١٩٦٦ = ١٠٠)
Change in Index		18.1	-14.9	17.8	25.4	13.8	-1.4	8.6	17.4	-15.6	8.1	1.8	0.0	-6.9	-7.9	13.8	9.3	-27.7	3.6		التغير في الرقم القياسي

Source: Industrial Companies in Jordan.

Note : Figures Pertain only to the East Bank.

* : Pharmaceutical Products are excluded.

Index weighted by 1970 prices and quantities.

1/ : Preliminary

المصدر : الشركات الصناعية في الاردن *
ملاحظة : الأرقام للخلف الشرقية فقط.
: لا يشمل منتجات الادوية
رجع الرقم القياسي بأسعار وكميات سنة ١٩٧٠
١/ : أولي

جدول رقم (37) Table No.
الارقام القياسية لتكاليف المعيشة في مد يتي عمان والزرقاء
The Amman and Zarka Cost of Living Index

(1967 = 100)

(١٠٠ = ١٩٦٧)

الفترة Period			جميع المواد All Items		المواد الغذائية Food		المساكن Housing		الملابس Clothing		السلع والخدمات الأخرى Other Goods & Services	
			عمان Amman	الزرقاء Zarka	عمان Amman	الزرقاء Zarka	عمان Amman	الزرقاء Zarka	عمان Amman	الزرقاء Zarka	عمان Amman	الزرقاء Zarka
(Weight)		(الترجيح)	(100.0)	(100.0)	(35.0)	(35.3)	(32.3)	(33.5)	(12.1)	(13.2)	(20.6)	(18.0)
Average	1969	المعدل	107.5	104.6	118.8	110.4	101.2	101.1	101.3	100.4	101.3	103.0
Average	1970	المعدل	114.8	112.2	128.1	113.9	107.3	109.5	107.2	112.4	108.5	113.5
Average	1971	المعدل	119.7	119.1	136.0	123.6	111.3	113.6	112.4	122.4	109.9	118.4
Average	1972	المعدل	129.4	125.7	151.2	134.7	120.3	117.4	119.5	130.7	112.3	119.8
Average	1973	المعدل	142.9	138.4	179.7	158.2	125.0	121.6	133.1	149.7	114.1	123.0
February	1973	شباط	139.3	131.6	174.7	147.1	122.5	118.1	127.2	139.4	112.6	120.9
March		آذار	147.2	136.5	196.7	160.0	123.0	119.1	127.2	139.4	112.6	120.9
April		نيسان	139.3	134.0	171.7	148.5	123.8	119.7	131.4	148.8	113.0	121.5
May		أيار	134.3	130.7	156.7	138.0	124.4	120.8	131.4	148.8	113.5	121.7
June		حزيران	137.1	133.0	164.7	144.3	124.4	120.8	131.4	149.0	113.5	121.7
July		تموز	140.0	139.2	173.0	161.7	124.4	120.8	131.4	149.0	113.5	121.7
August		آب	143.4	145.9	179.5	176.3	125.0	122.7	137.3	154.9	114.4	122.9
September		أيلول	141.0	138.9	170.2	155.2	127.0	122.7	137.5	155.9	115.4	124.4
October		تشرين الأول	143.6	140.5	177.4	158.3	127.0	123.9	137.5	157.3	115.4	124.5
November		تشرين الثاني	149.4	145.9	193.7	172.2	127.4	124.1	137.5	159.8	115.7	124.8
December		كانون الأول	160.5	153.1	222.2	187.0	128.9	128.5	140.6	161.4	116.8	130.5
January	1974	كانون الثاني	163.5	158.1	228.6	200.0	131.1	127.5	140.6	161.4	116.8	130.7
February		شباط	163.3	157.6	227.4	196.7	131.4	127.5	141.4	166.0	117.1	131.0

Source: Department of Statistics.

Note : Figures are based on a random sample survey carried for families of wage-earners in private and government civil establishments whose monthly wages range from JD 21 to 60.

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة .
ملاحظة : تستند الأرقام على عينة عشوائية مأخوذة لعائلات
المستخدمين بأجور في المؤسسات الخاصة
والمدنية الحكومية الذين تتراوح دخولهم
الشهرية من ٢١ - ٦٠ ديناراً .

جدول رقم (38) Table No.

نشاط البناء

Construction Activity

(Area in thousands of m²)

(المساحة بالآلاف الأمتار المربعة)

الفترة Period			للسكن فقط Solely Residential						أبنية للسكن ولاغراض اخرى Residential and Other					
			عمان Amman		الزرقاء Zarka		المجموع Total		عمان Amman		الزرقاء Zarka		المجموع Total	
			عدد الرخص No.of Permits	المساحة Area	عدد الرخص No.of Permits	المساحة Area	عدد الرخص No.of Permits	المساحة Area	عدد الرخص No.of Permits	المساحة Area	عدد الرخص No.of Permits	المساحة Area	عدد الرخص No.of Permits	المساحة Area
1969			1006	192.3	372	48.0	1378	240.3	126	43.8	10	21.5	136	65.3
1970			727	142.0	205	29.7	932	171.7	124	37.6	72	10.7	196	48.3
1971			454	94.7	185	21.6	639	116.3	105	29.2	113	8.7	218	37.9
1972			909	197.6	415	55.2	1324	252.8	129	43.4	140	18.4	269	61.8
1973			1113	241.9	573	85.4	1686	327.3	204	89.3	204	27.7	408	117.0
Feb.	1973	شباط	103	3.9	57	9.0	160	12.9	12	28.5	15	2.3	27	30.8
March		آذار	80	22.2	47	6.6	127	28.8	15	2.4	14	1.8	29	4.2
April		نيسان	118	24.5	75	10.0	193	34.5	30	8.9	20	2.1	50	11.0
May		أيار	145	31.4	63	8.8	208	40.2	17	6.9	25	2.7	42	9.6
June		حزيران	117	28.9	61	11.6	178	40.5	22	9.6	26	2.9	48	12.5
July		تموز	125	27.8	69	8.2	194	36.0	19	6.7	25	3.2	44	9.9
August		آب	121	25.8	65	11.0	186	36.8	20	5.3	23	3.0	43	8.3
Sept.		أيلول	129	29.0	63	10.5	192	39.5	32	6.2	30	1.8	62	8.0
Oct.		تشرين الاول	53	16.1	21	2.9	74	19.0	9	2.2	6	0.8	15	3.0
Nov.		تشرين الثاني	44	10.7	13	2.0	57	12.7	16	4.8	5	0.5	21	5.3
Dec.		كانون الاول	37	12.5	19	2.2	56	14.7	6	2.0	6	0.3	12	2.3
Jan.	1974	كانون الثاني	18	5.6	16	2.2	34	7.8	9	6.7	9	1.3	18	8.0
Feb		شباط	49	15.8	12	1.8	61	17.6	15	7.0	9	1.4	24	8.4

Source: Municipalities of Amman and Zarka.

المصدر: إمانة العاصمة وبلدية الزرقاء •

INDEX

Table No.

1	Money Supply and Quasi-Money .
2	Changes in Money Supply and Factors Affecting Money Supply.
3	Gold and Foreign Exchange Reserves.
4	Foreign Exchange Receipts.
5	Assets and Liabilities of the Central Bank of Jordan.
6	Assets of Commercial Banks.
7	Liabilities of Commercial Banks.
8	Monetary Survey of the Banking System.
9	Deposits of Commercial Banks According To Depositors.
10	Deposits of Commercial Banks by Type of Deposit .
11	Sectoral Distribution of Outstanding Commercial Bank Credit.
12	Bank Clearings.
13	Consolidated Balance Sheet of the Specialized Credit Institutions.
14	Loan Activities of Specialized Credit Institutions.
15	Jordan Balance of Payments.
16	Foreign Exchange Permits Distributed by Area.
17	Foreign Exchange Permits Issued for Invisible Items and Capital Transfers.
18	Issued Import Licenses.
19	Arrivals and Departures by Nationality.
20	Geographical Distribution of Domestic Exports.
21	Geographical Distribution of imports.
22	Foreign Trade by Economic Function.
23	Domestic Exports by Commodity According to SITC.
24	Imports by Commodity According to SITC.
25	Domestic Exports to Arab Common Market Countries by Commodity According to SITC.
26	Imports from Arab Common Market Countries by Commdity According to SITC.
27	Activity in Aqaba Port.
28	Summary of Central Government Budget.
29	Central Government Domestic Revenues.
30	Foreign Receipts of Central Government.
31	Government Expenditures.
32	External Public Debt.
33	Industrial Origin of Gross Domestic Product.
34	Expenditure on Gross National Product.
35	Agricultural Production.
36	Production and the Index Number of Principal Industries.
37	The Amman and Zarka Cost of Living Index.
38	Construction Activity.



Central Bank Of Jordan

Monthly Statistical Bulletin

Vol.10 No.2

FEBRUARY 1974

DEPARTMENT OF RESEARCH AND STUDIES